MUNDO URUGUAYO

16 DE ENERO DE 1963

UN LUGAR PARA LA EVOCACION:

EL MUSEO ROMANTICO

(Ver nota en pág. 3 a 7)



Doris Day y Stephen Boyd, protagonistas de la comedia "La Mujer más bella del Mundo"

(Foto Metro)

MUNDO URUGUAYO

AÑO XLIV — Nº 2281

CORREOS DEL URUGUAY * Impresos de interés general * Decreto del Poder Ejecutivo de enero de 1951 * PERMISO Nº 94.

PRECIO: $ 2.00

SEMANARIO ILUSTRADO FUNDADO EN EL AÑO 1919
Editado por MUNDO URUGUAYO Soc. EDITORA (en formación)

Director: Arq. ANTONIO D. SIFREDI
Administrador: PABLO BODO

REDACCION: PIEDRA ALTA 1720 * MONTEVIDEO * Tel.: 4 20 35

SUSCRIPCIONES ANUALES POR CORREO ORDINARIO: URUGUAY $ 80.00; AMERICA Y ESPAÑA $ 90.00; EUROPA $ 120.00 * TODA LA CORRESPONDENCIA DEBE SER DIRIGIDA A LA DIRECCION * NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES DE MATERIAL NO SOLICITADO POR LA DIRECCION, NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA ACERCA DE LOS MISMOS * IMPRESO EN LOS TALLERES DE HUECOGRABADO DE "EL DIA", MONTEVIDEO.

MONTEVIDEO, 16 DE ENERO DE 1963

en este número



NUESTRA CARATULA

La graciosa estrella Doris Day y el popular galán Stephen Boyd aparecen en nuestra carátula, encarnando los papeles principales de la divertida comedia "La mujer más bella del mundo". Acompaña a la pareja en otro papel de importancia el veterano cómico Jimmy Durante. "La mujer más bella del mundo" realizada en Panavisión y en colores, será estrenada mañana simultáneamente en los cines Metro y Censa.



cartas de los lectores

TARDIA PREOCUPACION

Sr. Director:

El tema del turismo ha ocupado en esa digna tribuna periodística que es vuest a revista, un lugar de destaque.

En muchas ocasiones he visto no sólo en notas y crónicas, sino también, en vuestra sección "Cartas de los lectores", enfoques muy interesantes sobre distintos aspectos del problema.

Pues bien, el motivo de estas líneas es simplemente —como observador que soy— destacar un hecho que me parece vital en torno a este punto: la oportunidad en que desde las esferas oficiales el mismo se baraja.

Es evidente, en efecto, que recién cuando las temporadas están ya encima, se oye hablar del turismo y planes de explotación de esta industria considerada vital para la economía del País.

El ejemplo lo tenemos claro y palpable en el presente. El más despistado sabía que la temporada turística actual iba a resultar un fracaso, atento al notorio desnivel que existe entre nuestro peso y el argentino y el cruceiro brasileño.

Todos lo sabíamos y, por supuesto, cabe pensar que los hombres de gobierno también.

Sin embargo, recién ahora, en pleno mes de enero, se estudian algunas medidas de emergencia, como ciertas clases de subsidio.

Entonces es cuando uno se pregunta: ¿por qué no se hizo antes?

Es la misma interrogante de tantas otras cosas y de tantas otras veces.

Con el agravante de que hay tantísimos países donde se podían encontrar enseñanzas ventajosas, que sólo bastaría adaptarlas a nuestro medio.

Leandro Carnatti

ALQUILERES Y DESALOJOS

Sr. Director:

Hemos llegado a la finalización de este período de gobierno sin que se haya resuelto el problema de los alquileres.

Han pasado los años y nos encontramos con tres o cuatro leyes de prórroga.

El problema sigue en su fondo, idéntico que hace una década.

Y lógicamente, propietarios y arrendatarios siguen en las mismas

No se ha querido tomar una decisión, seguramente porque la política no aconsejaba ponerse en malas con tirios o con troyanos, o con los dos, que, en definitiva, la ley que se sancione tendrá algunos puntos que perjudiquen a ambas partes.

Pero, por ello mismo es menester que, en los primeros meses del año, el Parlamento se dedique de una vez a solucionar este gravísimo problema

Ahora, cuando no existe el problema político por medio.

Hay que tener coraje: coraje y responsabilidad

Son miles y miles las personas, de una y otra parte, que esperan solución a sus angustias.

Enrique Lemos



UN MUSEO PARA LA EVOCACION DEL MONTEVIDEO ROMANTICO

DESDE los últimos días del año que acaba de expirar, nuestra ciudad cuenta con un nuevo establecimiento de índole cultural: el "Museo Romántico", dependencia del Museo Histórico Nacional, instalado en una de las más bellas residencias montevideanas del siglo pasado.

Su objeto es evocar, por medio de innumerables objetos de la más diversa naturaleza, la historia cultural y social de nuestra naciente República durante el siglo **XIX**, en que floreció en ella el Romanticismo, marcando de su impronta las más variadas manifestaciones de la vida nacional.

Nada más acertado, pues, que la elección como asiento para este Museo en los evocadores ambientes de esta casona señorial construida poco antes de 1838, en que el joven Andrés Lamas, en unión del emigrado argentino Miguel Cané, fundaran "El Iniciador", periódico "en el cual se alza por primera vez en esta banda el estandarte del Romanticismo", según la acertada afirmación de Alberto Zum Felde.

LA CASA

En efecto, según reza una inscripción en mármol sobre su portal de entrada, la referida mansión fue edificada en 1831, si bien la finca data de fines del siglo **XVIII**, con algunos cuartos para vivienda, en los altos, y un amplio local al frente, en la parte baja, destinado a almacenes y depósito.

En agosto 31 de 1830 fue vendida por sus propietarias Da. Josefa y Da. Candelaria Martínez, en la suma de 14 mil pesos moneda corriente de cobre a Don Antonio Montero, oriundo de la Graña (Ferrol), a la sazón de 47



años de edad, acaudalado comerciante de Montevideo, casado con Da. Matilde Raña, natural de nuestra ciudad, y diecisiete años menor que su cónyuge.

Fue Don Antonio Montero quien dio a la modesta vivienda que se alzaba en la calle denominada entonces de San Pedro, o del Portón (actual 25 de Mayo), entre las de San Felipe y San Francisco (actuales Misiones y Zavala), su hermosa traza actual, completando la planta de edificio en ambos pisos y utilizando al efecto los más nobles materiales. La casa así construída fue denominada en su época el "palacio de mármol", pues son de esta hermosa piedra las jambas y guardapolvos de las aberturas, las pilastras del portal de entrada, las losas de los balcones, el cornisamento, la balaustrada de la azotea, —que sustituye por primera vez la baranda hierro en este lugar— y, por último, los seis bellos bustos de níveo Carrara que coronan los pilares del antepecho de la azotea.

La autoría de esta trascendental reforma de la finca del señor Montero, —quien incorporó más tarde a ella, con destino a patio-jardín, el espacio con frente a la actual calle Misiones hoy asiento de una institución bancaria—, ha sido atribuída al arquitecto don José Toribio, hijo primogénito del viejo primer Maestro Mayor de Arquitectura de Montevideo, don Tomás Toribio, autor del edificio de nuestro Cabildo. Siguiendo las huellas de su padre, era también a la sazón Maestro Mayor de Obras de nuestra ciudad, desde 1829 hasta su fallecimiento en octubre de 1858.

"Fue el autor —expresa el arquitecto don Carlos Pérez Montero— del proyecto para el Hospital de Caridad en 1825, y después en 1830... realizó el proyecto y construcción de la parte alta del edificio del Cabildo con frente a la calle Sarandí. Efectuó numerosos trabajos de arquitectura y agrimensura, habiendo sido uno de los técnicos más nombrados durante este período constructivo de la Ciudad".

Don Antonio Montero y su esposa, doña Matilde Raña, habitaron el piso alto de la casa hasta su muerte, acaecidas, respectivamente el 30 de agosto de 1853, y el 29 de noviembre de 1875; con ellos vivieron sus hijos, Matilde y Antonio, este último de profesión arquitecto.

Los locales de la planta baja fueron ocupados sucesiva o simultáneamente, a lo largo de los años, por casas de comercio de diferentes ramos, tales como remates, almacenes de muebles, casas consignatarias e introductoras, registros, tiendas, etc., destino que conservó la finca hasta sus últimos propietarios particulares.

A los siete años de edificada, un voraz incendio estuvo a punto de destruir por completo aquella lujosa residencia.

El hecho ocurrió a las 2 de la mañana del 16 de noviembre de 1838,

dando comienzo el siniestro en el registro y tienda de don Felipe Lacueva, instalado en el piso bajo.

El fuego tuvo su origen —según lo expresa el parte del Jefe Político y de Policía, don Luis Lamas—, en un joven mozo de dicha casa de comercio que "había dejado la vela sobre el mostrador de la tienda, a la inmediación de los pies, y acaso dormido la precipitó al suelo sobre algunos papeles que había". El voraz elemento se propagó rápidamente por la tienda, y el registro contiguo, consumiendo en su casi totalidad las existencias de una y otra casa de negocios.

En su sofocamiento participó todo el vecindario de los alrededores, junto a los serenos y tropas de la guarnición, así como sendas dotaciones de dos buques de guerra franceses, surtos en nuestra bahía las cuales bajo la dirección de sus respectivos jefes desembarcaron dos bombas contra incendios que no poco contribuyeron a la extinción total del fuego.

"Al amanecer —termina el parte policial elevado al General don Fructuoso Rivera, quien también estuvo presente en el siniestro—, recién se pudo ver el término de tan fatal acontecimiento, que ha ocasionado la pérdida casi total de la fortuna del ciudadano Lacueva, y el estrago que han hecho las voraces llamas en los techos del primer piso, revoques de habitaciones, repisos de las ventanas, y marcos de mármol del mejor edificio de nuestra Capital, y aún en muchos muebles de gusto de su propietario, don Antonio Montero, cuya pérdida puede valorarse aproximadamente en la cantidad de 50 a 60.000 pesos sin contar la avería de los pocos efectos que se han podido salvar".

La unión de todos aquellos esfuerzos mancomunados evitó, en cambio, la la destrucción de la finca, cuyos graves daños pudieron ser reparados en los meses subsiguientes recobrando así su hermosa apariencia anterior; cinco años después de este siniestro, fallecía en ella su propietario, el Sr. Montero.

A la muerte de su esposa, doña Matilde Raña, acaecida según queda dicho anteriormente en 1875, la propiedad fue heredada por su hija doña Matilde Montero de Regalía, a cuyo fallecimiento, ocurrido el 4 de diciembre de 1902, fue heredada por la hija de ésta, doña Matilde Regalía, esposa del Dr. German Roosen, últimos propietarios de la susodicha casa.

En 1944, el Director del Museo Histórico Nacional, Prof. Juan E. Pivel Devoto, promovió ante el Poder Ejecutivo la iniciativa de expropiarla con destino a Museo, la que culminó con la ley de diciembre 20 de 1948 que dispuso dicha expropiación; si bien el Museo tomó posesión efectiva de la finca recién en 1955 luego de salidos los varios inquilinos que la ocupaban.

En 1958 se dio comienzo a los trabajos de restauración por la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, a objeto de devolver a la casa su fisonomía original, en gran parte alterada por modificaciones y agregados constructivos introducidos en ella con fines de aumentar su capacidad locativa. Por fortuna ninguno de ellos llegó a alterar fundamentalmente en la fábrica primitiva de la finca, limitándose en la mayoría de los casos a construcciones precarias, salvo la planchada construida sobre el patio principal a modo de techo de los locales de comercio instalados en la planta baja. En la fachada fueron restauradas en sus dimensiones, características y finalidades originarias, tres de los vanos de los locales de la planta baja, y, en general, se procuró restablecer los elementos que dieran el espíritu de la época en que fue construí-

Los amplios salones de una de las más bellas casonas del Montevideo antiguo, integran a la perfección este evocador reducto donde quedarán para la contemplación de siempre, las muestras de una época romántica, cada día más lejana y hermosa.





No sólo en los salones se nos presenta el esplendor del romanticismo. Las escaleras que nos conducen son, de por sí, un alarde de época que nos va situando en el mejor ambiente para la evocación.

da esta hermosa residencia montevideana.

Dicho espíritu se trasunta al visitante de hoy a poco de traspuesto el portal de entrada sobre la calle 25 de Mayo, y el sombreado zaguán donde un sólido banco de mármol le invita a disfrutar un rato del frescor ambiente, y desemboca en el amplio patio central descubierto, pavimentado con grandes lozas de mármol, blancas y negras, con su pilón de mármol labrado en medio, y el surtidor añejo que renueva sus aguas verdinegras; un ciego brocal de aljibe, también de mármol labrado, y cuatro estatuas sobre pedestal, del mismo material, representando a Diana Cazadora, Orfeo, Ceres y Baco, las cuatro deidades clásicas preferidas del estro romántico...

EL MUSEO

El establecimiento allí recién instalado no es solamente una numerosa y variada muestra de objetos evocadores del período romántico de nuestra historia cultural y social; es también un centro de investigación y estudio, como el Museo Histórico Nacional del cual éste es una dependencia.

En su planta baja se hallan instaladas la Hemeroteca, y la Sección Musicología de dicho Museo. En la primera se halla reunida y organizada la más completa colección de revistas y publicaciones históricas que existe en el país —y una de las más completas de Sudamérica— provenientes de los institutos, centros y academias de todo el continente dedicadas a dicha clase de estudios.

En el testero de la sala y pequeña habitación contigua, pueden verse cuadros y objetos referentes a las más destacadas figuras de la cultura nacional en el siglo pasado: óleos de autores varios, de Larrañaga, Vilardebó, Lamas, Ferreira, de la Sota, Magariños Cervantes, Juan C. Gómez, Ferreira y Artigas, De María, Acuña de Figueroa, Acevedo, Carlos Mª Ramírez, Varela, Narvaja; el busto de don Florentino Castellanos; auto-retratos de Blanes, Valenzani y Pallejá; vitrinas conteniendo diversos objetos de uso personal que pertenecieron a Rodó, Blanes, Eduardo Carbajal, Juan M. Ferrari, y Javier de Viana; los escritorios de don Andrés Lamas, y de don Joaquín Requena, este último recientemente incorporado; el escritorio, sillón y escribanía del Maestro de "Ariel"...

En otros lienzos de pared, se exhiben los monocromos "Episodios Nacionales" de Diógenes Hequet, y el gran oleo de Jorge Calasso, sobre "El grito de Asencio".

En la sección Musicología, cuidadosamente ordenadas y prolijamente guardadas en cajas y muebles especiales, las más importantes piezas del acervo musical uruguayo, culto y popular,

pacientemente reunidas en largos años de investigación y búsqueda, tales como manuscritos del malogrado compositor compatriota César Cortinas, entre ellos la ópera "La última gavota" cantada por Tito Schipa en el Solís, en 1916; manuscritos de don Luis Sambucetti, entre los que figura su ópera "San Francisco de Asís", estrenada en 1910; el archivo completo de don Luis Cluzeau Mortet, donde se incluye su "Sinfonía Artigas"; el archivo de Dn. César Freire, compositor nacional que alcanzó amplia popularidad a comienzos de siglo; los archivos de Dn. Pablo Faget; de Dn. Antonio Camps; autor del "Himno al Arbol" que cantaron varias generaciones de escolares; de Dn. Juan y Dn. José Copperri, y, finalmente, el Archivo Musical del Conservatorio "La Lira", fundado en 1873, donde estudiaron los músicos más destacados del país, entre ellos Eduardo Fabini.

Sus paredes se hallan adornadas con varios óleos de Figari, con temas de saraos y reuniones patricias, y dibujos acuarelados de Barradas, de la serie "Estampones montevideanos", nostálgicas evocaciones del Montevideo romántico del siglo pasado.

El Museo propiamente dicho se halla en los altos de esta vieja casa de Montero, llamada también de Roosen.

A través de numerosas salas, cuidadosamente restauradas en los finos herrajes y carpintería de sus puertas y ventanas, adornadas éstas de amplios cortinados de rico brocado, recogidas con gruesos cordones con borlas, iluminadas con numerosas arañas de caireles de cristal, y animadas por una suave música romántica que se trasmite por altoparlantes hábilmente ocultos entre el mobiliario, el visitante va discurriendo entre innumerables objetos de la más variada naturaleza, cuya enunciación sería casi imposible realizar aquí.

En la sala principal, a todo lo largo del frente de la finca, se exhibe una magnífica colección de óleos de Cayetano Gallino, Amadeo Gras, Juan P. Goulu y otros anónimos, en que se halla retratado física y anímicamente el Patriciado oriental del siglo pasado en sus figuras más representativas; como mobiliario de época se encuentran numerosos sofás, butacas y sillas tapizadas de diversas formas y estilos, mesas de arrimo, cómodas, pianos, espejos de pared, etc.

En las restantes salas de la planta alta, se exhiben otras piezas de mobiliario, tales como armarios, cómodas, costureros, escritorios, cajas de música, mesitas de centro; en amplias vitrinas, hállanse expuestas pequeñas piezas de la más variada naturaleza: daguerrotipos, medallones, miniaturas, sellos para lacrar, guardapelos, cajas para rapé, ridículos, relojes, pendientes, anteojos, álbumes para fotografías, autógrafos o pensamientos; objetos de cristalería, porcelana y loza; lámparas antiguas de kerosene, candelabros, etc.

Numerosos y hasta pintorescos objetos informan acerca del atuendo masculino y femenino de la época: chalecos, camisas y tiradores bordados, gemelos para puños, mantillas, chales, manteletas y sombrillas de encaje y seda, enormes y afiligranados peinetones, abanicos historiados, pañuelos, así como algunos maniquíes con trajes de señora de entonces.

Como representativo del pensamiento y la cultura intelectual del período que se trata de evocar en este Museo, exhíbense en una vitrina ejemplares de época de las obras de algunos de los más destacados representantes de nuestra primera y segunda generaciones románticas de escritores: Andrés Lamas, Adolfo Berro, Melchor Pacheco y Obes, junto a las de otros escritores extranjeros representativos de la misma tendencia literaria, y que influyeron notoriamente sobre aquéllos, tales como el argentino José Mármol, el españolísimo José Zorrilla, y el valenciano Juan de Arolas.

La vista del pequeño reloj solar empotrado en lo alto del patio central, con su nítida inscripción "José de Arrieta, 1830", es el colofón de nuestra visita a este Museo, representativo de una época muy adentrada aún en nuestro espíritu pese a que el pequeño cuadrante de piedra no señala ya las mismas horas de entonces...



Un magnífico salón alberga bellas muestras del Montevideo Romántico. Todo en él —él, incluso— nos transporta a la bella época de nuestra ciudad.



Ilustración de
JOSE RIVERA

por
SERAFIN
J. GARCIA

SE había usado esa noche la vajilla de plata, lo que implicaba una friega de excepción. La señora era muy exigente para con la limpieza de aquel costoso juego. Gustábale que cada pieza resplandeciera como un sol. Y a cada rato dejaba a sus invitados para darse una vueltita por la cocina.

"A ver cómo va eso, Simona". "Hay que sacarle más brillo a esa fuente". "Todavía no está como yo quiero esa bandeja..."

Decididamente, andaba con mala suerte. Hacía tiempo que todo le venía saliendo al revés. Y ahora, para colmo, ese inoportuno retardo. Tan luego la noche que Clara...

Pero era inútil hacerse mala sangre. El fregado de la maldita vajilla requería paciencia y buenas muñecas. Con nervios no se arreglaba nada, al fin y al cabo.

Continuó frotando empeñosamente aquellas antañonas reliquias, tan ilustres como el propio linaje de la señora. El cocinero ya se había retirado. Las dos mucamas, Pancha y Leonor, andaban de cuchicheos con sus respectivos galanes en la oscuridad del jardín, verja por medio. Se las arreglaban bien, las muy tunas. Mientras ésta haciase besuquear por entre las rejas, aquélla espiaba los pasos de la señora, y viceversa. Acabarían mal las dos. Eso era evidente. Así había empezado ella también. Y el resultado fue Claudio, su primer hijo. Tenía entonces quince años, como Pancha. Ahora pareciale mentira que los hubiera tenido alguna vez. Ya por aquella época fregaba platos en las casas ricas. La vida la había golpeado duro desde pequeña. Y la seguía golpeando. En ningún tiempo ha sido bueno el mundo para las fregonas. Si de algo estaba segura era de

eso. Menos mal que ya no se hacía ilusiones, como al principio. Aquel su viejo sueño de tener una casita propia y un cuadrito de tierra lleno de flores —geranios, sobre todo— no se convertiría jamás en realidad. Y si lo seguía acariciando era por haberse acostumbrado a él. Y porque era lindo. Nada más. Pero la verdad es que no había tenido suerte. Ni sus hijos tampoco. De los diez que había echado al mundo tres yacían bajo tierra y seis andaban a tropezones por ahí, "tirando", como suele decir la gente mientras la sangre le circula. Y en cuanto a la última, Clara... Bueno: mejor no pensar.

Sonaron las once en el enorme reloj del comedor, otra añosa reliquia de la contraste entre ese nombre y el color de la piel. Tonterías de muchacha, sin duda. Pero era muy buena, Clara. Le iba a costar mucho habituarse a su ausencia. Hay cosas con las que uno nunca se conforma aunque sepa que tienen que suceder. A ella se le habían ido nueve hijos antes que Clara, y sin embargo, ahí estaba otra vez a punto de llorar, como una principiante.

Acaso Clara fuese feliz con aquel muchacho. Era blanco, pero tan pobre como ella. Y la pobreza empareja y borra los colores. Lástima su oficio de pescador, tan inseguro, porque no siempre el mar provee...

Su hija merecía ser dichosa. Le hubiera gustado más verla casada, os dolor, por anticipado, hasta el necesario amor masculino que les proporciona alguna vez la vida. Como si no fuera suficiente el otro gran dolor, el de los hijos.

Al fin de cuentas, sería mejor no encontrarse con Clara, evitarle el mal momento. De todas maneras, habría de irse lo mismo. Era lo natural. Una madre que sólo está en casa por la noche, un gato viejo y medio ciego que duerme el día entero y dos mus ias plantitas de geranio, nos álgicas de sol, no bastan para colmar la vida de una muchacha. Los geranios, si pudieran andar, también se irían seguramente, huyendo de la tierra sin jugo y de las latas herrumbrosas que los aprisionaban.

R E T A R D O

familia. Era indudable que no llegaría a tiempo. Cenan demasiado tarde los ricos. Y las vajillas de plata cincelada dan la mar de trabajo.

En la amplia terraza, los señores y sus invitados hablaban de cosas incomprensibles. Ellos, de cotizaciones bursátiles, de redescuentos, de alzas y bajas de títulos hipotecarios. Ellas, de "super-froids", de "diners" o de partidas de "bridge". Temas de un mundo bien distinto al suyo, que nunca había podido entender. Aunque a ratos despellejaban también a sus relaciones ausentes y reían sin distinción, celebrando los tijeretazos felices.

No llegaría a tiempo. Clara estaría ya con su valijita de cartón lista, esperando la hora. Para los pobres nunca es problema el equipaje. Saldría de la habitación a las doce, contenta de que ella no estuviera aún de regreso. "En la esquina de Maciel y Piedras, a las doce en punto". Desde que las oyera casualmente la noche anterior, en el pasillo del inquilinato, esas palabras no habían cesado de atormentarla.

Hubiérale gustado ver a Clara antes de su partida. No porque pensara formularle reproches ni hacerle escenas inútiles. ¿Para qué? Su hija se enojaría. Diríale que ella había hecho lo mismo de joven. Y era verdad. Por otra parte, el asunto ya no tenía más solución. Eso también lo sabía hacía tres meses y sin necesidad de palabras. Cuando dos mujeres viven juntas en una pieza de conventillo, no es posible disimular ciertas cosas. Y un vientre de muchacha no se deforma ni crece porque sí.

Bueno, pero no era esa la cuestión. Hubiérale gustado verla porque la quería mucho, sencillamente. Las personas se acostumbran a las personas. Y Clara, aparte de ser su hija, era una buena compañera, tolerante y discreta. Sólo le reprochaba, a ocasiones, el nombre que le había puesto. Decía que resultaba inadecuado para una pardita como ella, que la gente se mofaba del cierto. Pero a las muchachas de su condición la vida no les da casi nunca oportunidades ni tiempo para cumplir con ese requisito, que a la postre tampoco arregla nada. Lo importante es hallar un pecho estable donde apoyarse, ya sea dentro o fuera del Registro Civil. Duele pasar de hombre en hombre, como una moneda. Pero hay cosas que descarrilan cualquier vida. La miseria, por ejemplo.

Acaso Clara tuviese más suerte que ella. El pescador parecía un muchacho sosegado y sin vicios. Ella dio siempre con hombres puro instinto. Como tenían el corazón seco, se hartaban de su cuerpo y se iban. Eso era todo. Arrebatábaselos la atracción de una mujer nueva, o el boliche, o la timba. Pero la gran culpable era la miseria. Cuando los hombres no encuentran qué comer en sus casas, cualquier pretexto es bueno para abandonarlas. Tal vez ellos fuesen mejores si el mundo no viniera rodando tan mal. Sin embargo eso tendría que arreglarse, tarde o temprano. No podía durar siempre. Y el pescador, por lo menos, parecía un muchacho juicioso.

Las once y media. Relucían como soles las piezas de la vajilla de plata. Pero ya no había tiempo para ver a Clara. De esa quinta de Larrañaga hasta el inquilinato de la calle Piedras mediaba un buen tirón. Y los omnibuses pasaban muy espaciados a aquella hora.

Clara estaría contenta de su ausencia. No viéndola, tendría más valor para dar el paso decisivo. Poníase en su lugar y la perdonaba. Cuesta mucho salir con una valijita de cartón al encuentro de un hombre cuando se deja en la pieza a la madre vieja, aunque se crea que está durmiendo y que no se apercibirá de nada hasta el día siguiente. Ella lo hizo exactamente igual, de muchacha. Son cosas naturales, que han sucedido siempre. Y, no obstante, duelen una barbaridad. Como si las mujeres pobres tuvieran que pagar en

Era lo natural, sí. Pero era triste. Una mujer necesita de un hombre como una planta de geranio necesita del sol. Razones de la sangre y de la savia, contra las cuales nada pueden las demás razones. Clara debía de quererla como antes, ni más ni menos. Pero un hombre es un hombre.

"Ahora sí está a mi gusto la vajilla, Simona. Puede retirarse". Hacía más de diez minutos que la señora habíale dicho aquellas palabras. Y estaba todavía, allí, hecha una tonta. ¡Bah! Después de todo, no llegaría a tiempo.

Pancha y Leonor andaban con la cara encendida, como amapolas. Mirábanse a hurtadillas y sofocaban risitas maliociosas. Razones de la sangre, demasiado fuertes para combatirlas. Máxime cuando la tierra despedía ese potente olor a vida que llenaba el jardín, aliándose al del polen y al de los brotes nuevos. Y cuando el tic-tac del secular reloj les recordaba de continuo que la juventud también pasa.

"Hasta mañana, muchachas"... ¡Qué bueno estaba el aire en la calle! En la pieza del inquilinato, por el contrario, debía de hacer un calor terrible. El gato dormiría tendido de costado sobre el baúl, como siempre. Las hojas de los geranios, arrugadas, fláccidas, parecerían de trapo. Allá la primavera difería bastante de la de ese jardín oloroso. Apenas si era una sucesión de números en un calendario barato, bordado por las moscas.

Ya se acercaba el ómnibus, trepidando. Hubiera sido mejor que demorase un poco más. Tenía miedo de ponerse a llorar cuando llegara. Dos anémicas plantas de geranio y un gato dormilón no bastan tampoco para colmar la vida de una mujer que ha tenido diez hijos. La gente necesita de la gente. Y es dura la soledad en una pieza de conventillo cuando se ha vivido soñando, entre fregado y fregado, con una casita propia y un cuadrito de tierra lleno de flores. ✶

Brenda Trillo

NO es tarea fácil, aunque si grata, dar una imagen —teatral, sicológica, si se quiere— de Brenda Trillo. Esta Brenda Trillo que no presume de mujer compleja, pero que es, para quienes la enfocan con afanes de penetración, una de sas intensas individualidades que no se definen a primera vista. Culta, refinada, con un toque "sui-generis" de originalidad que la aleja de todo probable tipismo, Brenda Trillo se nos antoja —y se lo hemos dicho en alarde adivinatorio— una criatura para la vena dramática y los papeles trascendentes.

Pero, se da el caso de que la actriz versátil e inteligente que hay en ella no da lugar a limitaciones. Y nos confiesa que se siente a gusto en una tesitura formal, de suprema exigencia histriónica, sin que se considere descolocada en roles de gracia y frivolidad.

Brenda Trillo, actriz distinguida (una de las figuras femeninas de más desplazamiento escénico) ha sido la famosa protagonista del recordado "Caracol"....

UNA EXTENSA TRAYECTORIA

Nuestra gentil entrevistada está jugando actualmente un papel principal en la obra de C. Denis Molina "Hasta en las mejores familias"... Es, a la vez, co-directora del espectáculo como integrante del novísimo rubro teatral Trillo-Gentile.

Sus actividades escénicas, empero, se ubican en un lapso muy extenso (veinte años nos confiesa), jalonado hasta el presente por etapas asaz significativas.

La actriz enumera, a nuestro pedido, títulos y direcciones de las obras de mayor impacto en su trayectoria teatral. Tenemos así un "Agamenón" (con memorable Clitemnestra), con Teatro Universitario y dirección de Ana M. Layhouse; "La casa de Bernarda Alba", con Club de Teatro y A. Larreta; "El animador", con C. de T. y Laura Escalante (obra que le valiera la distinción como primera actriz de reparto en 1960); "Dulcinea", con L. Escalante; "Electra" y "La última en el cadalso", con Larreta; "La carroza del santísimo", con L. Escalante; "Living-room", con J. Estruch, lo mismo que "Los cuernos de Don Friolera", resonante éxito de C. de T.

"NO ENCONTRE PERSONAJE FACIL"...

Brenda Trillo, infatigable investigadora del fenomenismo teatral (en lo sicológico, en el mecanismo escénico), procura diversificar sus actuaciones. En un esfuerzo ahincado para la conquista medular de sus personajes que, indefectiblemente, considera esquivos.

—Nunca encontré un personaje fácil —afirma—. El actor no dispone —cuando menos ahora y en nuestro medio— de la totalidad de recursos para resolver las situaciones planteadas.

Es así que esta mujer de intensa vida interior y formación autodidáctica, elabora sus triunfos de la escena con una extrema exigencia consigo misma. Con vocación y, además, seriedad. No embalde sus incursiones en el indomeñable universo teatral, señalan versiones satisfactorias —cuando no brillantes— de las agonistas de un Esquilo, un García Lorca, un Merimée, un Giraudoux, un Batty, un Graham Green o un Osborne...

PREFIERE TEATRO CLASICO

Brenda Trillo orienta resueltamente sus preferencias hacia el teatro clásico, aunque no deja de permanecer vigilante frente a las corrientes innovadoras de los creadores del momento. Al hacer su reseña de actuaciones, recuerda su papel en "Los Artistas" de Lassner y nos señala, una vez más, su afán de familiarizarse con repertorios heterogéneos que son, en cierto modo, testimonios de flexibilidad en todos los aspectos.

Como toda actriz de honda raigambre, también ella tiene sus objetivos ideales. En primer término, la Tragedia griega. Luego, autores de su predilección en los que cree hallar una suma de valores difícilmente superable: Chejov, Pirandello, Valle Inclán.

Nuestra reporteada es mujer talentosa y de lucha sin tregua. Sabe, en consecuencia, las limitaciones de toda índole que rodean al actor teatral e un instante de culminación estética qu coexiste con grandes obstáculos mate riales. Pero está en las filas de los in trépidos.

LA CONSIGNA: DISCIPLINA

Indudablemente, Brenda Trillo en cuentra suficientes estímulos en s tarea teatral como para ignorar el ros tro de la adversidad. La crítica y e público, conocedores de jerarquías ar tísticas, justiprecian los desvelos d esta mujer estudiosa y le dan aliento en cada una de sus actuaciones. Tod saben que hay una meta en su bús queda de expresiones humanas y esté ticas y, sobre todo, planes enjundioso Estos no interfieren en su disciplin constante de orden personalísimo. Dis ciplina en los ensayos, en su vida ínti ma, en el entrenamiento sin paus para una realidad intelectual superior.

En sus horas pobladas de inquietu des, obligaciones, premuras, hay siem pre un espacio para el intercambio d ideas con amigos y para la lectura.

Ensayos, teatro, filosofía. No ha tiempo para otra cosa (ni siquiera, qu zá, para el instante del ensueño que d fuerzas a toda mujer); pero hay un conciencia lúcida que es todo un trofe

LA MISION DE LA MUJER

Brenda Trillo nos dice que desearí estudiar idiomas intensivamente (sab inglés y francés) y algo de pintura. L encantan las artes plásticas que sól ha podido conocer como entusiast espectadora. Pero, sólo el Teatro acus una suprema vigencia en sus proyect de futuro. Está contenta con lo qu hace y con la gente que la rodea e su nueva etapa de realizaciones. N habla elogiosamente de Denis Molin de Gentile, de cada uno de los int grantes de su elenco. Y de una dire ción que recuerda con altísimo aprec la de Ana María Layhoux, del Ins tuto Délfico de Maguncia, venida e presamente para orientar "Agamenó en el T. Universitario.

Antes de dejar a Brenda Tri —que nos sacrifica gentilmente uno sus intervalos de Sala Verdi— le pr guntamos:

—¿Qué misión fundamental asig usted a la mujer?

—La de madre consciente —n responde con convicción—. Es un d ber irrenunciable.

María P. FERNANDEZ SANZ

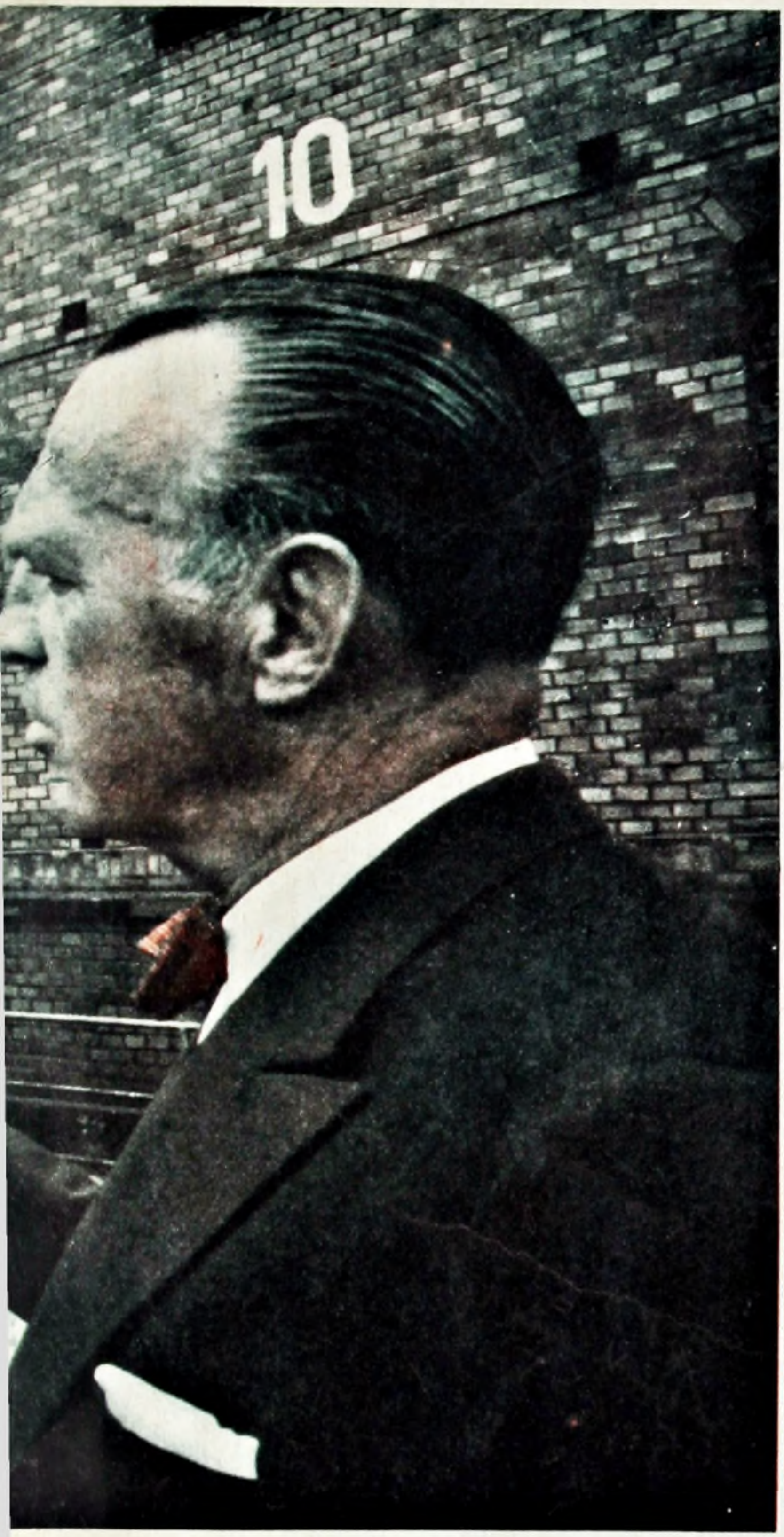


cine 63
por J. R. CRAVEA



El auténtico Eric Erikson, le señala a William Holden (que debe asumir su papel en la versión cinematográfica) la celda donde fue encarcelado por los nazis en Berlín.

LOS ESP



AS MANDAN

EL género de espías cuenta con incontabales adeptos. Es, ciertamente, uno de los que con el correr del tiempo, ha tentado a los realizadores e intérpretes más cotizados. Hace tiempo y a lo lejos Marlene Dietrich interpretó a una inolvidable espía en "Fatalidad". Greta Garbo, a su vez, fue "Mata Hari" en uno de los films más celebrados de su carrera. Por su parte, Clouzot, en una película compleja y endiablada como pocas ("Los espías") abordó el tema de acuerdo a sus personales gustos de realizador.

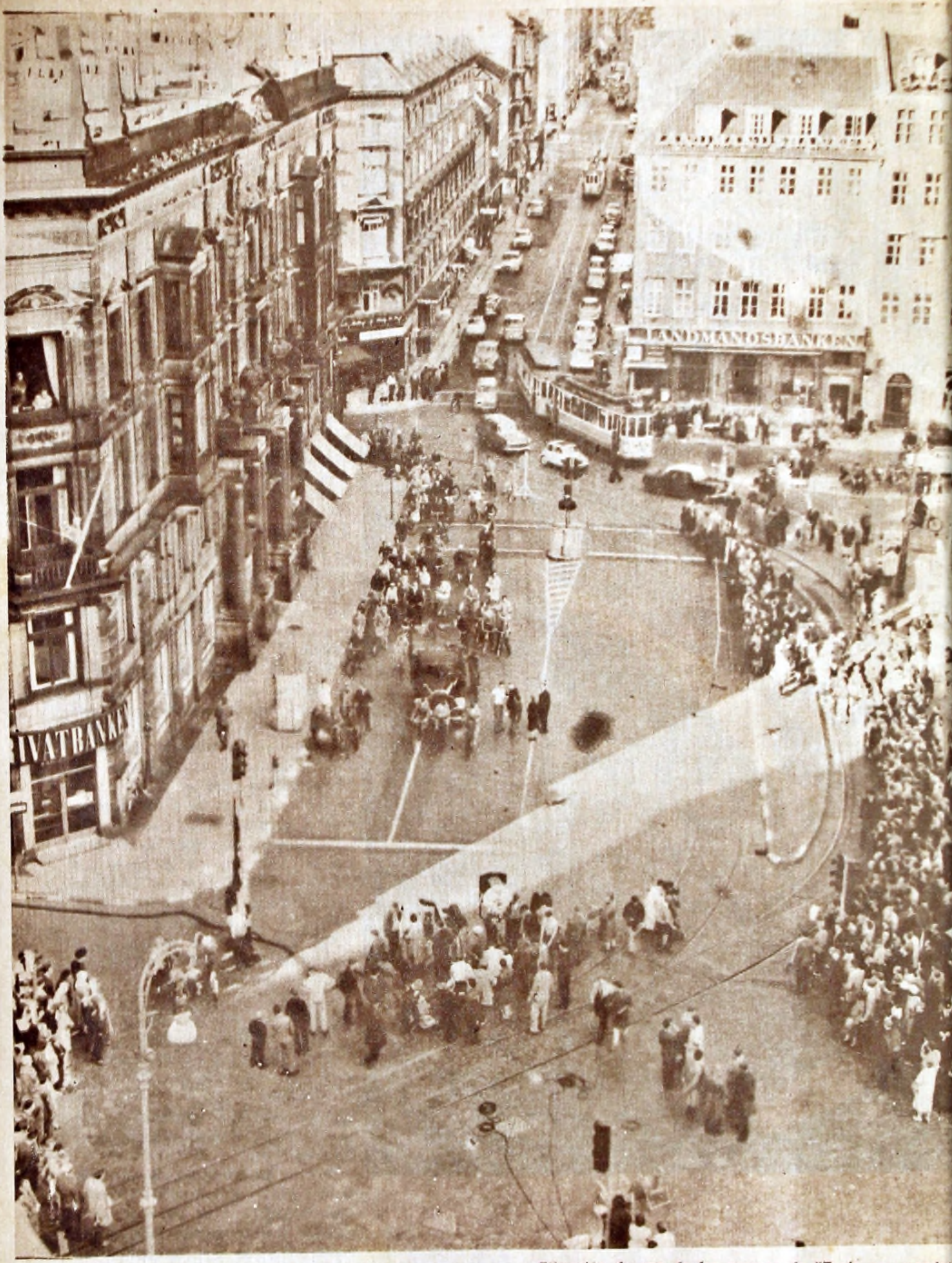
Ahora se anuncia uno de los últimos films de este género que más elogios ha acaparado en las ciudades donde ya fue presentado. En Montevideo lo conoceremos en el correr de la temporada de 1963.

Se titula "Espía por mandato" (The Conuterfeit Traitor) y narra la historia verídica de Eric Erickson, un ciudadano sueco de origen norteamericano, que en el año 1942 era una de las personalidades más importantes en el mundo del petróleo.

Hace 18 años, sobre el final de la segunda guerra mundial, Suecia, que había mantenido casi heroicamente su neutralidad, se sintió conmovida cuando Erickson fue tachado de traidor por sus compatriotas, por el aparente acuerdo en que se desarrollaban sus relaciones con los nazis.

La historia auténtica de tan dramático episodio, fue recogida por Alexander Klein en un libro de gran difusión en los países europeos y en los EE. UU. Fue en ese texto novelado que se inspiró el realizador George Seaton para escribir el libreto y dirigir esta película que interpretan William Holden, Lili Palmer, Hugh Griffithh, Erica Beer, Jochen Blume, Martin Berlinger, Phil Brown, Max Buchsbaum y Eva Dahlbeck. Esta última, actriz favorita de Ingmar Bergman en varias de sus obras maestras realizadas para el cine sueco.

El film fue fotografiado en technicolor por el camarógrafo francés Jean Bourgoin, y la crítica extranjera se ha mostrado particularmente elogiosa con la forma espléndida que las cámaras recogen los auténticos exteriores filmados ★



Filmacion de una de las escenas de "Espía por mandato" en la ciudad de Copenhague. El film tiene fotografía en Tecnicolor de Jean Bourgoin

en las calles de Berlín, Hamburgo, Copenhague y otras ciudades europeas, cuando Erickson debe huir de la capital de Dinamarca y se enfrenta con un jefe nazi que lo reconoce.

Algunos cronistas han evocado el recuerdo de Alfred Hitchcok y su "Corresponsal extranjero" al elogiar los valores de esta producción que contó con el asesoramiento del propio y auténtico Eric Erickson, presente durante casi todo el rodaje de la película.

Una de las secuencias más dramáticas de "Espía por mandato" —siempre de acuerdo a las reseñas extranjeras— es aquella en que Marianne Mollendorf (Lili Palmer) es arrestada por la Gestapo, en el templo de Santa Margarita, y la escena final de su fusilamiento, ante el paredón de una cárcel berlinesa.

Otros intérpretes europeos de gran prestigio que figuran en el reparto son: Ulf Palme, que personifica a un judío de nombre Max Gumpel, gran amigo de Erickson, y Wolfgan Preiss (visitante de uno de nuestros festivales de Punta del Este) que tiene a su cargo el rol del Coronel Martín Nordoff, del Cuartel General de la Gestapo en Berlín, y uno de los primeros en empezar a sospechar sobre su auténtica condición de agente aliado.

En los hechos históricos (y por supuesto en el film también) Erickson cayó casi sin darse cuenta en la red que le tendió el Servicio de Inteligencia Aliado, para que informara sobre las refinerías de petróleo que administraban los nazis en los territorios por ellos subyugados. Valiéndose del soborno, un agente británico le ofrece a Erickson dignificar su nombre luego que termine la guerra, a cambio de los servicios que los Aliados esperan de él. Con el objeto de ganarse la simpatía de los alemanes, el protagonista va a tener que convertirse en fanático defensor de los nazis, expresando sus supuestas opiniones abiertamente, actitud que le hace perder a sus amigos. Ni su esposa sueca Ingrid (Eva Dahlbek) está al tanto del secreto que guarda celosamente su marido. El riesgo que corre Erickson es muy grande. Sabe que en la misma Suecia pueden encarcelarlo por estar violando la neutralidad de la nación, pero no le queda otro camino a mano. Comienza a trabajar con el nombre de "Red".

Uno de los detalles curiosos de la película es que a pesar de haberse rodado en los mismos lugares que ocurrieron los hechos, y haber viajado el equipo íntegro a Europa, la calle Herbert de Hamburgo, célebre por su infamante comercio, fue reproducida en los estudios a través de una réplica escenográfica que ha sido calificada como de notablemente fiel a la realidad.

"Espía por mandato" es un film de la Paramount, que produjo William Perlberg. La música fue escrita por Alfred Newman.

4 rumbos

PINOCHO: es sin duda uno de los personajes más famosos de la literatura infantil, y es protagonista de la novela escrita por Collodi (seudónimo de Carlo Lorenzini) que nació en 1826 y falleció en 1890. Ya una vez Walt Disney se encargó de llevarlo a la pantalla a través de sus maravillosos dibujos animados.

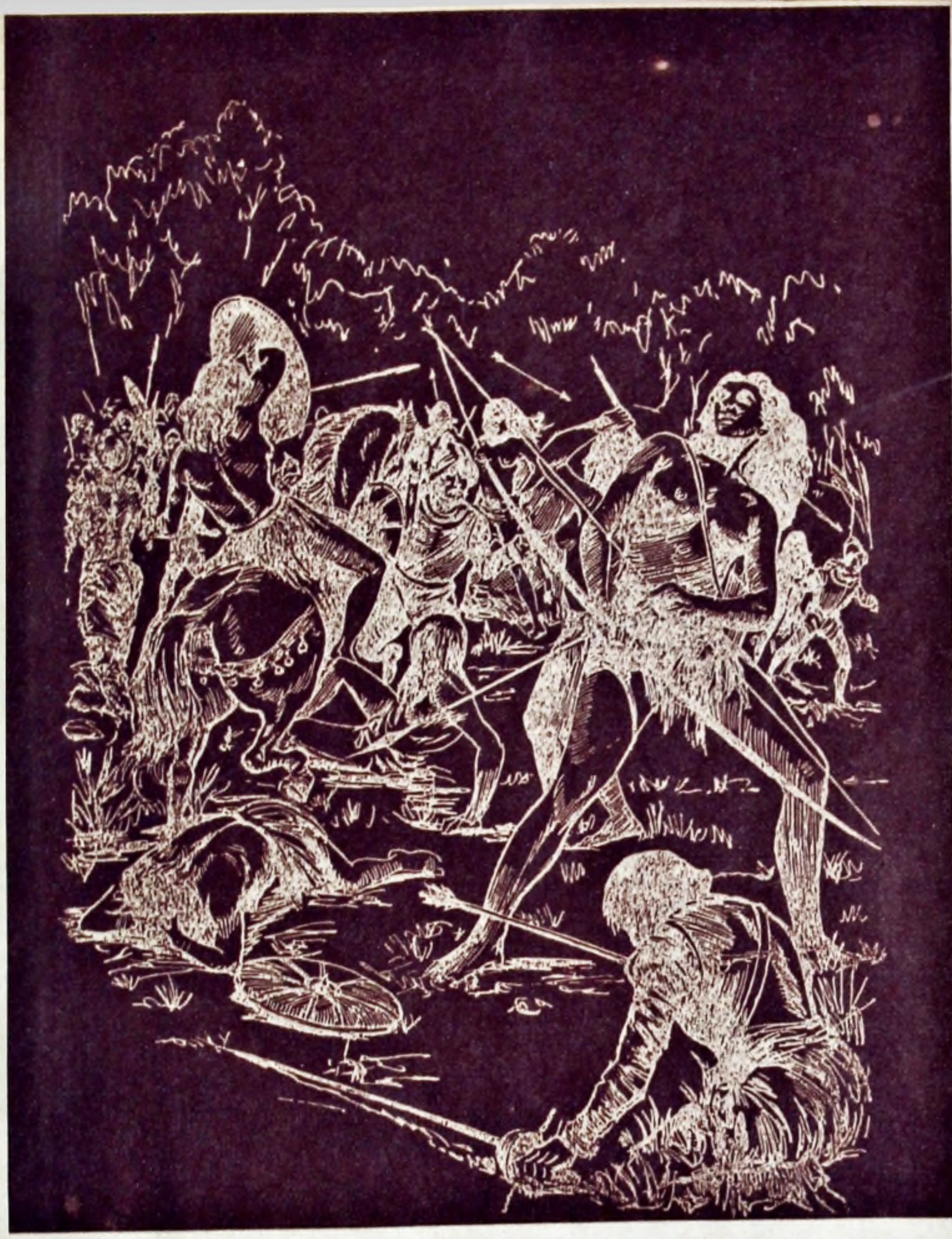
Ahora se anuncia que el popular fantoche será protagonista de otra película cuyo título es "Pinocchio's adventure in outer space". Fue realizado por Norman Prescott, un productor independiente de Boston. La película ha sido rodada en eastmancolor, en 75 milímetros, en Dinamarca, dentro del habitual plan de los norteamericanos de realizar un gran porcentaje de sus producciones, fuera de su país para reducir los costos. El comentario musical y los efectos sonoros, se harán en un estudio neoyorquino.

CALIGARI EN NORMANDIA: ya hemos informado sobre la gran superproducción de Darryl Francis Zanuk titulada "El día más largo del siglo' que fue dirigida por cinco directores e interpretada por un elenco fabuloso de primeras figuras. Como se sabe, es la historia del desembarco de los Aliados en Normandia. Ahora en Francia, Julien Duvivier está preparando junto con Maurice Bassy, el guión de su próximo film que llevará a la pantalla las aventuras de los internados en un hospital siquiátrico de Caeon, durante el histórico desembarco aliado en junio de 1944, que fueron evacuados a otros hospitales y lograron, en parte, huir. Los diálogos los escribió Henri Jeanson.



PRIMER PLANO

JOHN WAYNE, actor del cine norteamericano. Nació en Winterset (Iowa) el 26 de mayo de 1907. Debutó en la pantalla en 1930. Ha sido siempre uno de los actores favoritos de John Ford y en general de todos los realizadores de westerns. Entre sus films más importantes figuran "La diligencia" (1939) y "El largo viaje de regreso" u "Hombres de mar", ambos de Ford. Con Howard Hawks hizo "Río Rojo" (1948) y "Río Bravo" (1958). Como director, debutó en el film "El Alamo" (1959). Su último film exhibido en Montevideo fue "Un tiro en la noche" de John Ford.



Las amazonas, tal como las vio Orellana.

por CARLOS SANCHEZ BLANCO

fotos: WANDA

apuntes de viaje

EN EL FABULOSO MUNDO DE LAS AMAZONAS

"Estas mujeres (las amazonas) son muy blancas y altas, y tienen el cabello trenzado y revuelto en la cabeza, y son mui menbrudas y andan en cueros tapadas sus vergüenzas, con sus arcos y flechas en las manos, haciendo tanta guerra como diez indios."

(fray Gaspar, cronista de la expedición Orellana, 1542.)

EXACTAMENTE 420 años después que Orellana, el discutido lugarteniente de Pizarro descubridor del gigantesco Amazonas, recorrimos palmo a palmo la región donde se supone que las discutidas "cuñán-pu-iara" atacaron a los españoles, sin hallar ninguna de ellas, pero sí vestigios de su pasada existencia. El tema ha sido y sigue siendo lugar común de las más encendidas polémicas. Los investigadores no se han puesto de acuerdo todavía y no creemos que lleguen a hacerlo por ahora. Mientras tanto, ahí está el río, cuyo nombre —Amazonas— ha perdurado a travéo del tiempo, venciendo sucesivamente a todos aquellos —río de Orellana, Mar Dulce, Marañón, Río Mar— que quisieron reemplazarlo.

¿EXISTIERON LAS HERMOSAS MUJERES

LAS AMAZONAS

Las amazonas, según los griegos, eran oriundas de Capadocia y habitaban las márgenes del Thermodon. Su nombre deriva de la costumbre de quemarse el seno derecho para el mejor manejo del arco y la flecha.

Homero, en La Iliada, al describir la guerra de Troya, inmortaliza a Pentesileia, una de las soberanas de aquella nación femenina, muerta en defensa de la ciudad, a manos de Aquiles.

A las amazonas americanas, en cambio, se las ubica en las riberas del lago Yaciuara (Espejo de la Luna), sobre el río Jamundá, al norte de su desembocadura.

LOS TESTIMONIOS.

Son abundantes los testimonios en favor de la real existencia de las amazonas. El primero de ellos se remonta al tercer viaje de Colón, cuando el ilustre genovés oyó hablar de las "mujeres guerreras" que habitaban en el corazón del continente. Es, sin embargo, medio siglo más tarde, durante la expedición de Orellana, que se toma contacto por primera vez con ellas.

E. Rodríguez Fabregat nos cuenta que a seis leguas de Quito, cuando Orellana se dirigía, en 1541, en busca de Pizarro, unos indios le hablaron de "un pueblo de mujeres que vivían solas". Las mujeres sin hombres eran guerreras y valerosas. Su reino está tan lejos que "se va joven y se vuelve viejo".

Pizarro acaba de fracasar en su empresa por hallar El Dorado. Cuando Orellana lo alcanza, juntos construyen un bergantín. Las huestes españolas desfallecen de hambre. Pizarro ha debido sacrificar hasta sus inseparables perros, esos fieros mastines devoradores de indios, y ahora envían a Orellana río abajo, en busca de alimentos, pero Francisco de Orellana no se detendrá hasta llegar al Atlántico, tras casi 10.000 kilómetros de navegación, después de descubrir y recorrer el río más caudaloso del planeta.

PRIMER ENCUENTRO

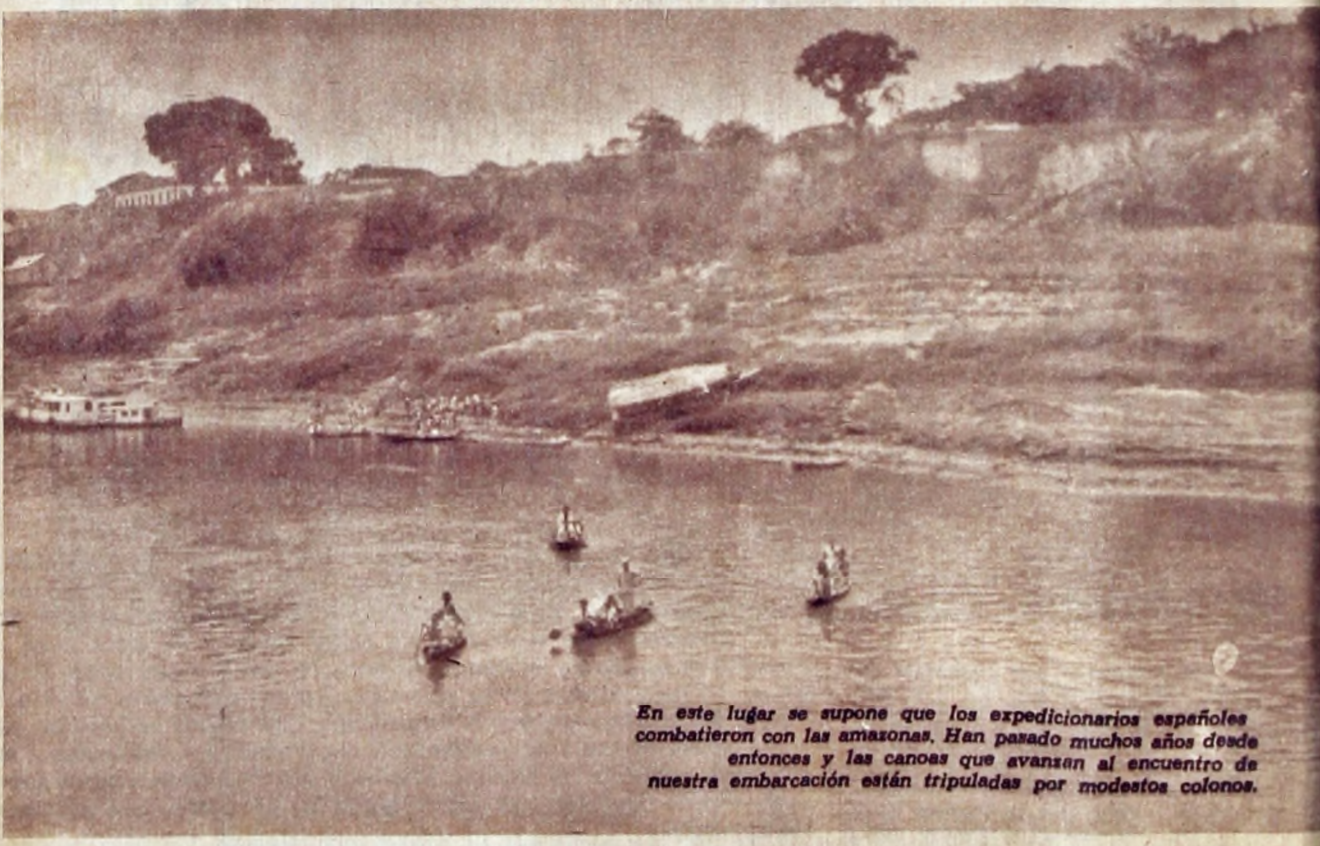
Fue el 24 de junio de 1542 y el escrupuloso fray Gaspar de Carvajal, cronista de la expedición, describe así el primer encuentro con las amazonas:

"Quiero que sepan qual fué la cabsa porque estos indios se defendían de tal manera. Han de saber que ellos son subjetos y tributarios a las amazonas y, sabida nuestra venida, vanles a pedir socorro y vinieron hasta diez o doce, que estas nosotros vimos, que andaban ellas tan animosamente que los indios no osaban volver las espaldas, y al que las volvía delante de nosotros le mataban a palos y esta es la cabsa por donde los indios se defendían tanto."

Por fin, "nuestros compañeros mataron siete u ocho, que estas vimos, de las amazonas. Y a cabsa de lo qual los indios desmayaron, y fueron vencidos y desbaratados con harto daño de sus personas."

CONFIRMAN LA NOTICIA

Un siglo más tarde, cuando Pedro Texeira regresa de Quito, atraviesa la región poblada por las amazonas. Fray Cristóbal de Acuña, uno de sus cronistas, aporta estos nuevos datos: "Tienen estas mugeres varoniles su asiento en-



En este lugar se supone que los expedicionarios españoles combatieron con las amazonas. Han pasado muchos años desde entonces y las canoas que avanzan al encuentro de nuestra embarcación están tripuladas por modestos colonos.

¿GUERRERAS QUE ESPANTARON A ORELLANA?



Estas son las únicas "amazonas" que pudimos hallar en la selva, cuatro siglos después que Orellana. Fray Gaspar diría que al contacto con la civilización terminaron de "cubrir sus vergüenzas".

tre grandes montes y eminentes cerros, de los cuales el que más descuella entre los otros... se llama Yacamiaba".

La voz tupí Icamiaba equivale justamente a amazona en nuestra lengua.

Y agrega Acuña: "El negar la existencia de esas mugeres sería un faltar a la fe humana".

Es interesante destacar que el cerro Icamiaba se encuentra precisamente en la misma región en donde —según Carvajal— Orellana y sus hombres sostuvieron el encuentro con las amazonas.

Alonso de Rojas —otro de los cronistas—, por su parte, afirma: "Dixeron los indios al soldado que los entendía, que en las bandas del norte, adonde iban una vez por año, había unas mujeres y se quedaban con ellas dos meses, y si desa unión habían nacido hijos varones los traían consigo y si mujeres quedaban con sus madres. Y que eran unas mujeres que no tenían más que un seno, muy grandes de cuerpo, y decían que los hombres barbados (los españoles) eran sus parientes y que los llevasen allí. A estas indias llaman comunmente amazonas."

SUS HABITOS

Es otro sacerdote, el jesuita Samuel Fritz, quien en 1755 —más de doscientos años después del descubrimiento de Orellana— escribe un libro en el que trata de las costumbres de las "cuñán pu iara". He aquí un párrafo: "Cuentan de las amazonas que viven en un divorcio casi absoluto con sus maridos a quienes van a visitar una sola vez al año, y que ellos les pagan la visita al año siguiente; que en el tiempo de sus recíprocas visitas se hacen grandes banquetes, celebran sus casamientos, cortan los pechos de sus hijas para que en una edad más madura puedan disparar el arco con más destreza y combatir más cómodamente contra sus enemigos. Añaden que cuando van a visitar a sus maridos tienen éstos la obligación de sustentarlas, prepararles la comida, y servirlas, estándose ellas quietas en sus hamacas."

Esta descripción de algunas costumbres de las amazonas coincide, salvo ligeras variantes, con la que un indio prisionero le hiciera a Orellana poco después del combate del 24 de junio. Según este testigo, las amazonas, una vez al año, dan guerra a un "muy gran señor" que tiene sus tierras cerca de allí y por la fuerza traen consigo a los hombres que han elegido y los retienen "aquel tiempo que se les antoja", hasta que se aseguran de estar fecundadas, que es cuando "les tornan a enviar a su tierra sin les hacer otro mal."

Volviendo a Acuña, éste dejó estampado en sus crónicas de la época: "Son mugeres de gran valor y que siempre se han conservado sin comercio ordinario de varones, y aun cuado éstos, por concierto que con ellas tienen, vienen cada año a sus tierras, los reciben con las armas en la mano, que son arcos y flechas que juegan por algún espacio de tiempo, hasta que satisfechas de que vienen de paz los conocidos, y dejando las armas, acuden todas a las canoas o embarcaciones de los güéspedes."

AMOR CONTRARIADO

A esta altura cabe preguntarse, con el autor de "Pasión y crónica del Amazonas" si las "cuñán" que encontró Orellana no estarían cumpliendo ese simulacro de combate con que acostumbraban a preludiar sus amores. En verdad no fueron precisamente ellas quienes iniciaron el combate y sólo lucharo verdaderamente cuando los expedicionarios, alarmados por semejante alarde guerrero, comenzaron a disparar sobre ellas.

De aceptarse esta tesis, bien podría afirmarse que la historia americana cambió de rumbo por culpa de un gesto amoroso mal entendido.

MATRIARCADO ABSOLUTO

Las amazonas, no cabe duda, estaban organizadas en una sociedad fuertemente matriarcal. Cuando anualmente liberaban a sus amantes, ningún otro varón penetraba en el reducto de las temibles "cuñán". Sin embargo, y en forma permanente eran servidas por indios reducidos a la categoría de esclavos.

Un autor brasileño arriesga la teoría de que los esclavos eran reclutados entre aquellos varones que, cumplidos los dos meses reglamentarios, habían fracasado en sus paternales propósitos.

Si el hijo nacido de estas uniones es varón deberá llevárselo consigo su padre u otro hombre de su tribu en la próxima visita a las amazonas; si es mujer, quedará definitivamente entre las amazonas, las cuales la educarán para la guerra.

Aún hoy, en numerosas tribus de la región se observa un franco predominio de la mujer sobre el hombre y, lo que es muy frecuente en el valle amazónico, hombres y mujeres habitan en viviendas colectivas separadas, donde les está terminantemente prohibido entrar a los del sexo opuesto.

DEVOTAS DEL AMOR

Las amazonas eran verdaderas devotas del amor. Sus menesteres guerreros no limitaban su pasión amorosa; por el contrario, los simulacros de lucha les hacían pre-gustar los deleites del tálamo.

Eran hermosas —en esto coinciden todos los testigos— y fuertes; especialmente aptas para el amor y la guerra. Seguramente que la elección libre del varón que habría de darles descendencia y la educación a que sometían a sus pequeñas, influyeron grandemente para hacer de ellas una raza de mujeres codiciadas por su gracia y belleza.

Estos atributos —cuenta la leyenda— los tomaban del muirakitán, el mágico amuleto de piedra de jade extraída del lago Yaciuara, que siempre llevaban sobre el pecho. Lo cierto es que, fuera de ciertas regiones de Manchuria, sólo allí se encuentra esta extraña piedra.

Las amazonas, como la Atlántida y tantas otras maravillas, han ingresado en la mansión del mito, lo que, de por sí solo, no basta para desmentirlas.

...no había costado nada pero hizo un milagro para Cristina.

UN REGALO INESPERADO

CRISTINA empacaba metódicamente, tomando pilas de ropa de los cajones y ordenándolas luego cuidadosamente en la valija. Si esto fuera una película, pensó con amargura, estaría corriendo de un lado a otro, llevando vaporosas prendas de nylon y tirándolas de cualquier manera en la valija.

Al pasar el espejo, aprovechó para lanzar una mirada crítica a la chica que César había llamado cabeza dura y loca, celos y desagradble. Es raro, reflexionó, terca e impulsiva hubiera sonado mucho más atractivo que cabeza dura y alocada. Además, César Morán tiene también una larga lista de defectos.

Era una muchacha elegante, con cabello rubio ligeramente ondulado en las puntas, una linda nariz y una boca que César solía calificar de dulce: ahora aparecía tensa y malhumorada y las lágrimas de la noche anterior habían dejado sus marcas en los párpados rojos e hinchados.

No se iba a casa de mamá; la tía Marga había sido "Mamá" la mayor parte de sus veintidós años y ahora estaba en el extranjero. No, Cristina se recordó firmemente; estoy haciendo la única cosa lógica: aceptando el trabajo que me ofrecieran en la nueva oficina de Buenos Aires.

Cuando le dijera a César lo que pensaba hacer, éste se había mostrado incrédulo y luego furioso; pero era sólo la erupción final de un volcán que se apaga. No sé por qué discutimos y peleamos tanto a través de nuestros dos años de casados, pensó con desesperación; él decía que yo era malcriada e infantil, pronta siempre a escapar al descubrir que el matrimonio es algo más que una prolongada luna de miel. Fueron las cosas pequeñas las que nos hundieron, las pequeñas irritaciones diarias, agrandadas fuera de toda proporción. Nunca chocamos por algo verdaderamente serio, hasta la llegada de Marta Blanco al apartamiento de abajo.

"Dios mío", le había gritado César cuando lo interrogaba sobre Marta. "el ayudarla con un caño tapado y con un radiador que perdía no significa que tenga una aventura con ella".

Hubo cientos de cosas diferentes. siempre algo para llevarte a su apartamiento; tú tenías ganas de ir! Y no tenías por qué quedarte para un cafecito y un rato de charla."

Cristina recordaba bien cómo se había pasado las manos por el cabello. cosa que hacía siempre que lo exasperaban: "Está bien, acepto que sea el tipo de mujer desvalida, y se siente sola con su novio en Brasil. Se hubiera hecho amiga tuya si no te hubieras mantenido alejada de ella."

Bueno, ahora puede quedarse con ella, se dijo Cristina; ha pasado prácticamente todas las veladas de esta semana en su apartamiento, todas las veladas desde aquélla en que le dijera que lo iba a dejar. Cuando volvía, César traía una cara satisfecha y culpable, al menos así lo interpretaba ella.

*

Hasta hoy, él no había creido que lo abandonaría; esa mañana la había tomado en sus brazos par decirle: "Estás equivocda, muñeca, muy equivocada. De cualquier manera, tu avión no sale hasta las 15.30, ¿no? Aún hay tiempo de que cambies de parecer, en ese caso, llámame a la oficina. Volveré temprano y saldremos a festejar."

Lo había mirado, asombrada y furiosa; él le había dedicado aquella semi sonrisa que le encantaba, pero ella había movido la cabeza.

Necesitaré la otra valija, pensó. Estaba en el altillo, su "propina", como lo llamaba César, ya que la casera se los había cedido sin cobrarles nada por ello. Era un cuarto lleno de los cachivaches acumulados en sus dos años de casados, así como de aquellos juguetes, fotografías y pequeños recuerdos de sus años infantiles y adolescentes.

Sacó la valija del estante donde estaba al lado de la caja de herramientas que César había hecho en la escuela y de la que estaba tan orgulloso. Era muy hábil en el uso de herramientas —tanto manejaba un serrucho como un martillo o un destornillador—, cosa que Marta Blanco había descubierto bien pronto.

Allí estaba la elegante bergere que había comprado tan barata en un remate. El asiento estaba roto, pero Cristina había planeado arreglarlo y luego tapizarlo de brocato azul. Bueno, ya no importaba... Allí estaba el viejo bate de beisbol de César y su propia raqueta de tenis, recuerdos ambos de sus días de estudiantes; un paquete de libros viejos, prontos para vender o regalar, el modelo de barco que César nunca había terminado y, ubicada sobre una pila de cajas viejas, su casa de muñecas.

La miró con una ligera angustia por la memoria de un antiguo pesar; mirada con ojos modernos, la casa de muñecas era anticuada; había sido hecha por encargo de Tía Marga por un carpintero de pueblo. Cristina la había recibido de regalo el día que cumpliera ocho años.

En una de las cajas estaba el juego de comedor de la casa; diminuto, perfecto, hecho de roble oscuro: la mesa, seis sillas, el aparador con una puerta que se abría al tirar del pequeño anillo de alambre de oro que era la manija.

Lo adoraba, pensó Cristina, y una tarde, lo rompí todo cuidadosamente, quebrando las patas de las sillas y la mesa, arrancando la puerta del aparador.

Le había contado a César ese incidente de su niñez, poco después de casados, y él había fruncido el ceño, perpliejo.

"Pero querida, ¿por qué, si lo querías tanto...?"

"Fue por Tía Marga; oh, no fue culpa suya. Todas las Navidades solíamos revisar mi armario de los juguetes y hacer un paquete para los niños del asilo. No juguetes viejos, sin embargo. Siempre insistía que debían ser juguetes buenos. A mí no me importaba dar algunas de mis cosas. Y luego, de repente, era casi Navidad y pensé en los muebles de la casa de muñecas. Los quería más que a todos mis otros juguetes y estaba la posibilidad de que quisiera que los regalara."

"Pero la Tía Marga no es así! Si era algo que querías particularmente. nunca te hubiera hecho regalarlo!", había protestado César.

"No", había suspirado Cristina. "Un niño no razona esas cosas, César. Yo sólo sabía que tenía miedo de perderlo, miedo de que otra lo tuviera."

"¿Así que antes de dejar que pasara eso lo rompiste?", había preguntado el con una mirada divertida. "¿Qué dijo la Tía Marga cuando te descubrió?"

"No se enojó. Estaba lastimada y perpleja. Dijo que no pensaba hacérmelo dar, que yo no había esperado. Lo había destruído porque tenía miedo de perderlo. Nunca me compuso los muebles. Simplemente los puso en una caja y nunca más mencionamos el asunto."



"Es patético", había sido el comentario de su marido, al cerrar nuevamente la caja. "Fuiste una bobita cabeza dura, ¿verdad querida?

Cristina se había reido entonces porque su voz era tierna. El le había tomado la cara entre sus manos y todavía recordaba la sensación de compañerismo, la exquisita alegría que había experimentado en aquel enorme cuarto polvoriento.

*

Este no es momento para recuerdos, pensó firmemente, agarrando su valija; cerró la puerta del altillo con un portazo y corrió escaleras abajo.

César dijo que si lo hubiera querido realmente nunca hubiera pensado en dejarlo; dijo que podríamos haber probado ode nuevo si yo no hubiera estado tan segura de que toda la culpa era suya, se dijo Cristina.

Se sentó en el borde de la cama y cerró los ojos; se sentía inmensamente cansada, aturdida. Faltaba todavía demasiado tiempo para la salida del avión, y lo empleó en hacer una lista de los defectos de su marido. Es desprolijo, pensó con resentimiento, y poco puntual; es tan colérico como yo. Cree que el dinero es para gastarse, no para ser ahorrado. Pero lo más imperdonable es que le gusta flirtear con cuanta mujer bonita se cruza en su camino.

"Yo me casé contigo, ¿no?", había respondido él una vez que habían peleado sobre eso. "Yo te quiero a ti; trata de no olvidarte nunca de eso..." y la había tomado en sus brazos.

*

Bueno, debe haber habido cosas que yo quería en él, pensó y quedó aterrada al notar que había usado el tiempo pasado. Estaba su impulsividad, su bondad desinteresada, su sentido del humor, su vigor y su dulzura. Todo eso estaba del lado del Haber; y tampoco es el Debe tan formidable que justifique su pasaje de ida sólo a Buenos Aires, insistía la vocecita de la razón.

¿Estaré haciendo de Marta una excusa para nuestro rompimiento final? Ya no puedo ni pensar. Sólo sé que César y yo no podemos seguir así, disputando por cualquier cosa, peleando cada vez más y separándonos más cada día que pasa.

Cristina empacó la segunda maleta y se hizo una taza de café, deseando con todas sus fuerzas que todo terminara pronto para no recordar más lo pasado y poder volverse confiadamente hacia el futuro. Se estaba poniendo el saco cuando sintió llamar a la puerta: dos dos timbrazos ya familiares de Marta. Se enderezó, tratando de hacerse fuerte, y fue a abrir, forzándose cuidadosamente a una pequeña sonrisa de bienvenida.

Marta estaba allí, sonriente, de sweater y pantalones, su cabello despeinado, sus ojos cándidos y amistosos.

"César me pidió que le diera esto!", dijo sin aliento. "Casi me olvido; recién lo terminó anoche. Dijo que usted tal vez saliera de viaje hoy y a lo mejor quería llevarlo. Estuvo usando mi cocina para hacer el trabajo, todas las noches de la semana pasada, para que usted no lo descubriera. Yo le daba café y me mantenía fuera del camino; era un consuelo poder hacer algo por él, para variar. No sé qué haría sin mi vecino arréglalotodo!"

Dudó un momento y agregó mirando el pequeño paquete que todavía tenía en la mano: "Es tan lindo, ¿verdad? En seguida me enamoré de él. Solía coleccionar miniaturas..."

La charla vivaz fluía a través de Cristina; de alguna manera se las arregló para dar las respuestas adecuadas y sonreir amistosamente hasta que Marta se fue. Luego entró nuevamente al apartamiento y destapó la caja.

Allí se quedó parada por lo que le pareció una eternidad, sosteniéndola como si fuera de cristal y pudiera romperse al menor movimiento. Luego vinieron las lágrimas, corriendo por sus

Pasa a la pág. 59



María Ofelia y Margarita en un momento de la exposición de recuerdos amist. os...

DOS ESCRITORAS

EN nuestra natural inquietud periodística habíamos asistido hasta el presente, a diversas manifestaciones de carácter literario: homenaje a un escritor por la aparición de su libro, crítica a una obra, entrega de premios en un concurso..., pero no tiene precedentes por su contenido humano y emocional, el acto que se cumplió días atrás, y del que, sin proponérnoslo, nos encontramos formando parte, como todos los asistentes...

Fue el "Festival de Letras y Amistad", que en la Asociación de Funcionarios Electorales organizaron las destacadas escritoras uruguayas María Ofelia Huertas Olivera y Margarita Goyrí de Fernández. Y destacamos sus nacionalidades, porque si bien corresponde a este trocito de nuestra querida tierra el privilegio de que sea donde ellas nacieran y sintieran el soplo de la inspiración, es —además de nuestro país— en toda América y Europa, donde se les admira y quiere, por sus publicaciones e indestructibles lazos de amistad con intelectuales de los más lejanos pueblos. Porque sólo a almas superiores como las de María Ofelia y Margarita les es posible hacer de la amistad un culto, en un desprendimiento total de vanidades y egoísmo...

EN POS DE UN IDEAL: LA BELLEZA

María Ofelia Huertas, maestra de espíritu sensible y noble, ofrenda en la profesión que con tanta vocación abrazara, los elementos necesarios para la formación del niño: conocimientos, con los que se defenderá en los arduos caminos de la vida, y sensibilidad con que distinguir la belleza y la bondad, condiciones que contribuyen a la cristalización de la esperanza plena, representada en estos hombres del mañana. Quien así quiere a la niñez, tiene un alma desbordante de ternura que se refleja en la palabra amable, comprensiva, hacia quien se le acerca... Y en su obra literaria, tanto en prosa como en poesía, está latente ese caudal de amor, que llega al destino propuesto, el alma del lector.

Se han publicado 3 libros suyos: "Ab Imo Péctore" (De lo íntimo del corazón), "Telar de rimas" y "Mosaico", y se incluyeron poesías suyas en muchos libros, que fueron incluso traducidas. A esta obra debemos agregar otras actividades afines, ya que fue secretaria de Redacción de "Uruguay-Paraguay" revista para ambos países que se editaba aquí, presidente de "Fraternidad Universal" institución internacional de Buenos Aires, y tuvo a su cargo charlas y audiciones radiales de carácter cultural, en las que principalmente una que dirige desde hace una década, "Habla una mujer", ha dado oportunidad a valores nacionales y extranjeros para ofrecer su producción lírica.

De Margarita Goyrí de Fernández podemos decir suscintamente que publica sus primeros trabajos literarios en el año 42, aunque algunos habían sido escritos mucho antes. En este año son premiadas sus prosas "El altruismo de la enfermera" y "La sonrisa de los

niños", con diplomas, en el certamen literario para autores noveles organizado por la Asociación "Cruz del Sur". Desde ese momento inicial, sus obras son destacadas en varios concursos literarios y leídas en distintas oportunidades; incluso en escuelas, donde sus poemas infantiles y dramatizaciones escolares para las primeras clases, fueron interpretados en distintas zonas del país y de Argentina. A esta faceta de su labor didáctica señalemos que funda en el año 43 la revista escolar "La voz del aula", que se prolongó luego en el éter como revista oral. En el concurso organizado por el Consejo Nacional de Enseñanza Primaria, en letras para canciones escolares, obtuvo el 2º premio su poema "Desfile de numeritos" habiendo merecido el 1er. premio al tema folklórico, Juana de Ibarbourou. Este tema fue musicalizado por el profesor Ruben Gamba Gula, quien resultó ganador en el llamado a concurso organizado por el mismo Consejo.

En el año 48 se publicaron sus primeros poemas para escolares en la revista "Anales" de Primaria, transcribiéndose algunos en la publicación "Educación" del Ministerio respectivo de Lima, Perú.



Los documentos expuestos acapararon la atención de los asistentes a este original festival de las letras. Arriba, una vista parcial del público que acompañó a las gentiles escritoras.

veinte años de actividad literaria y una original muestra



Su actuación tanto en programas radiales como en charlas es copiosa, imposible de enumerar en los límites de una nota... Pero algo que realmente creemos significa su mayor felicidad es su graduación como profesora de declamación en la Escuela Nacional "Concepción Antonelli de Requesens", obteniendo diploma y medalla de oro. Allí vio fructificar todo su esfuerzo, ya que sus alumnas desde el año 57 vienen rindiendo exámenes en Sala Verdi, en forma exitosa. También ella, —como María Ofelia—, está moldeando personalidades, despertando el amor por la belleza y el bien decir... Y reciben el fruto de sus cosechas, en ramilletes de cariño...

GRATITUD A LA VIDA Y A LA AMISTAD

Pasó el tiempo. Estos espíritus que se iniciaron juntos, marcharon por sendas ásperas de la mano, apoyándose una en la otra. Nada las amilanó, cada una en su vida, —personalísima—, unidas en un mismo ideal y ningún celo. Fueron por el mundo, siempre con el mismo empuje, venciendo dificultades de toda índole, hasta de idioma...

Y ahora, mirando hacia atrás, se sintieron deslumbradas de haber encontrado tanto apoyo, tanto espíritu afín en el mundo... Surgió entonces una necesidad íntima: la de expresar su gratitud a todos... Quienes dedicaron sus afanes a la búsqueda de la belleza, la hallaron, —sin ellas notarlo—, en este rasgo tan particular, en esta entrega sin límites de amor y bondad...

Reunieron a todos los que de una u otra forma se habían acercado a ellas en estos 20 años, ya fuera con la palabra amistosa y el apretón de manos, o el mensaje emocionado del que a pesar de la distancia física se siente personificado en el ideal común. Todos estuvieron presentes en el Festival de Letras y Amistad, en la exposición de libros, revistas y documentos que ambas recibieron en estas dos décadas, y para todos hubo implícito un recuerdo y un tierno agradecimiento...

Y los amigos actuaron para ellas, en retribución. Declamaron alumnas de Margarita, ofreció una interesante charla el escritor compatriota Sr. Leonardo Tusso, estuvo presente nuestro folklore en la actuación de dos buenos conjuntos, el Residentes de Cerro Largo y "Amanecer" dirigido por María Antonieta Perelli, etc. Fue una verdadera fiesta de la amistad, promovida por quienes agradecen a la vida la emoción de haberles señalado un sendero de luz... ¡Y es a ellas a quienes debemos todos nuestra gratitud, por habérnoslo descubierto!...

OLGA F. ALFONSO

FIESTA DE FIN DE CURSOS Y



No podía faltar el momento emotivo, y él se presentó cuando se despidió al compañero Heriberto Vicente. Es empleado de UTE, y va a iniciar una nueva vida, ya que contraerá enlace en breve. Se le obsequió en recuerdo, un hermoso reloj.



Los trabajos manuales expuestos, fueron objeto de admiración del público asistente. Eran tan delicados, que no parecía que mano alguna los hubiese tocado.



El ex alumno Salvador Maiozand, también fue despedido en emotivo homenaje, durante el acto de fin de cursos. Momento en que se le entrega un obsequio.



El taller de cestería y mimbrería, también estuvo magníficamente representado, demostrando gran habilidad. Todos los trabajos expuestos están a la venta.

La muerte de Ramírez

LOS máximos honores acompañaron los restos mortales de Juan Andrés Ramírez. Pero al homenaje puramente oficial se sumó el homenaje del respeto unánime de la ciudadanía por el ciudadano cuyos perfiles sobresalieron nítidamente en la vida pública. Y fueron perfiles múltiples. Legislador, constituyente, catedrático, publicista, periodista, orador. En todas las facetas descolló y en todas dejó el sello claro de su personalidad. Marcó una tendencia política en el país y se erigió en un defensor apasionado del civismo y de la democracia. Su pluma —aquellos editoriales de "El Plata"—, orientó o fustigó, con el vigor y la exactitud propios de quien leal y honestamente para consigo mismo, creía defender en cada momento una justa causa. "Maestro de periodistas" se le ha llamado, cuando a sus largos años, sin pérdida de claridad ni de brío, siempre con su estilo inconfundible, se le viera proseguir su alta tarea sin desfallecimientos. El sepelio, donde se dieron cita personalidades de todos los sectores, fue palpable testigo de ese reconocimiento merecido.



XPOSICION DE TRABAJOS EN EL INSTITUTO DE CIEGOS "GENERAL ARTIGAS"



Alumnos y profesores del Instituto de Ciegos "Gral. Artigas", en un momento del simpático acto de fin de cursos, en el jardín del mismo.



La banda, demostró que los alumnos se dedicaron plenamente al estudio.





"BUENAS NOCHES, CARINA"

éxito teatral en el Solís



El gran entusiasmo que está demostrando nuestro público ante las representaciones de "Buenas noches, Carina", es el resultado lógico, no sólo de los méritos del espectáculo, sino del hecho de ser uno muy diferente a los que está acostumbrado a ver. Raras son las ocasiones en que tenemos aquí comedias musicales, y por cierto que nunca pueden estar presentadas con tal derroche de medios, ya que nuestro público es mucho más reducido, y no permite embarcarse en empresas semejantes a las que, en Nueva York, Roma o Buenos Aires, atraen a grandes cantidades de espectadores. La verdad es que después de la exitosa "Todos en París conocen"... no hemos tenido nada brillante en este género, y esto agrega interés a "Buenas noches, Carina".

Pero no hay que restar valores a un espectáculo que los tiene. Ante todo, está en él la mano maestra de Crandall Diehl, un norteamericano que por haber participado de la puesta en escena en Nueva York de "My Fair Lady", la comedia musical de todos los tiempos, ha montado ésta de espléndida manera, en el legítimo estilo estadounidense, comunicándole un ritmo y un atractivo muy especiales. También como actor, y sobre todo bailarín, Diehl es un punto alto en la interpretación. Pero allí están Ana María Campoy, con su gracia habitual y su extraordinaria figura, vestida con modelos no menos extraordinarios, el veterano Enrique Serrano, Pepita Meliá, y destacándose por encima de todos José Cibrián, como un actor que conoce todos los recursos, y los emplea muy bien.

Escenografías, música, bailarines, se unen también para hacer de "Buenas noches, Carina", una pieza altamente recomendable para quienes quieren pasarlo bien y reirse mucho, en un espectáculo lo más "veraniego" posible.

A. L.

Entre los felices esposos surge un grave problema, al convertirse ella en la autora de un libro de gran éxito, muy escandaloso...



Grandes aplausos reciben también Pepita Meliá y Enrique Serrano. Este popular actor goza de muchas simpatías entre nosotros.

He aquí a los cuatro intérpretes principales de "Buenas noches, Carina". Son artistas de gran popularidad en su país, y también en el nuestro: Ana María Campoy, José Cibrián, Enrique Serrano y Pepita Meliá.





Dos jóvenes parejas estaban entre los espectadores. Las formaban Faustina Vidiella Secco y Julio Ponce de León Muró· y Mariana Herrera Oneto y Carlos Dubra.

Mabel Martínez Golino y Graciela Paternó son fotografiadas en el "foyer" de nuestro principal coliseo, al cul iban a ver "Buenas noches, Carina".



También, nota social destacada

*** La actuación de la compañía argentina que está ofreciendo "Buenas noches, Carina", ha dado lugar a brillantes notas sociales, pues asisten nuestras familias más conocidas. Aquí tenemos, en unas fotos, momentos de los entreactos.**



Lily Susena de Aresti Hervé y Lilian Aresti de Gallo Peluffo, cuando acababan de llegar al teatro Solís, en la noche del estreno.



BODA PARDO SANTAYANA - CARDOSO CUENCA

Susana Cardoso Cuenca y el ingeniero José Luis Pardo Santayana, Echevarría, que días pasados contrajeron enlace en la Basílica Metropolitana, ante una numerosa concurrencia formada por amigos y familiares.

BODA DUPONT ABO - CURBELO RODRIGUEZ

En la Iglesia de los Padres Carmelitas se realizó el casamiento de la señorita Susana Curbelo Rodríguez con el señor Gonzalo Dupont Abó. La foto muestra a los novios, en momentos de abandonar el templo.





BODA CAROZZO - CUTURI FRANCHOMME

Las grandes simpatías de que goza la joven pareja en nuestra sociedad, hizo que el casamiento de Claudia Cuturi Franchomme y Jorge W. Carozzo, fuese una brillante nota nupcial. A la ceremonia, efectuada en la Parroquia de Nuestra Señora del Sagrado Corazón, asistieron sus distinguidas amistades.



Un momento de conversación, del que participan la señora Lía de Castro Pérez de Ferber, la Srta. Renée de Castro Storace y los Sres. Manuel Sánchez Morales y Pedro C. Staricco.

Ema de Castro de Staricco, Iris Traverso Reyes, Roberto A. Ferber, Cristina S. de Castro Medero y Nora Avellaneda, momentos antes de realizarse la comida.



EN EL JOCKEY CLUB

El Presidente del Jockey Club, señor Roberto A. Ferber, y su esposa Lía de Castro Pérez, ofrecieron una comida en honor de las delegaciones extranjeras que se encontraban en nuestro país, con motivo de la realización de la importante competencia "José Pedro Ramírez". Estas fotos muestran aspectos de la importante reunión.



Las señoras María L. de Ocampo, Noemí Sala de Fabricio y Lía de Castro Pérez de Ferber, comentando la importante jornada turfística realizada esa tarde.

BODA HEGUY-PEIRANO

Una joven pareja, Juana R. Peirano y el Teniente Primero José R. Heguy, contrajeron enlace días pasados en la Parroquia de la Sagrada Familia (ex Capilla Jackson). Llenaron el templo, muy bien adornado para la ocasión, numerosas familias de nuestra sociedad. Aquí podemos ver a los recién casados, poco después de haberles sido impartida la bendición.



ENLACES DE LA SEMANA



BODA ARAUJO AYESTA-JAUME PIOLA

Un verdadero acontecimiento social fue el enlace de dos jóvenes figuras de nuestro medio: Laura Ivonne Jaume Piola y José Luis Araújo Ayesta. La foto muestra a los novios en momentos en que abandonaban la Iglesia de los Padres Capuchinos, donde ante una selecta concurrencia, tuvo lugar la ceremonia religiosa.



BODA GAMBETTA NIEVES-VIROGA HERNANDEZ

En la Parroquia de San Antonio y Santa Clara tuvo lugar días pasados, el casamiento de la Srta. Mirtha Viroga Hernández con el señor Héctor Gambetta Nieves, pareja que goza de grandes simpatías.

REBAJAS
DE
VERANO

AHORA
en las 4 casas
de las 3 Avenidas
y . . .

Casa Soler
SOLER HNOS. S. A.

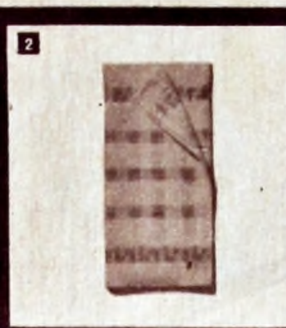
CLIENTES DEL INTERIOR:
Dirijan vuestros pedidos a nuestra CASA MATRIZ, Av. Agraciada 2302 y M. Sosa. - TEL. 20 09 61

SUC. GOES: Av. Gral. Flores 2341 - TELS. 2 42 00 2 43 00 - 2 44 00

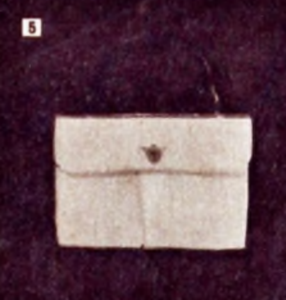
SUC. CORDON: Av. 18 de Julio 1601 - TEL. 40 41 11

SUCURSAL CENTRO: Av. 18 de Julio 958 casi esq. Rio Branco - TEL. 9 40 59

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12


1
Camisolas para niños en fuerte tela de algodón fantasía, colores firmes. Talle 2 $ **10.00**
Aumenta $ 1.50 por talle

2
Sensacional oferta: En todo nuestro amplio surtido de Toallas, todo comprador de 3 unidades se lleva 4 por el mismo precio.

3
Camisa manga larga en tricolina blanca 2 x 1, modelo de cuello y puños de actualidad. Talles 36 al 44 $ **39.50**

4
Extraordinario Vibrador alemán de doble aplicación, p masajes y batidos a $ **129.00**

5
Todo nuestro surtido de Carteras con extraordinarias rebajas, gran variedad de modelos desde $ **49.50**

6
Carpetas en plástico americano, gran variedad en dibujos y colores, 1.40 x 1.40 a $ **6.50**

7
Malla en algodón, estampado exclusivo, muy original, totalmente forrada con pollerín o sin el, su precio $ **49.50**

8
Práctico Baby Doll en algodón estampado, totalmente garantido al lavado, muy apropiado para playa a $ **22.50**

9
Bombacha de nylon modelo slip, todos los colores. Talle 2 y 4 a $ **5.50**
Aumenta $ 1.50 cada dos talles

10
Juego de fruta de vidrio labrado en relieve, muy práctico, las 7 piezas a $ **9.80**

11
Práctico cuchillo para mesa en acero inoxidable, de importación, con mango de madera pulida, c/u $ **3.50**

12
Extraordinario lote de Zoquetes Strech, rebajados, fantasía $ 7.50 y lisos a $ **5.00**

Caporro & Co.



La llegada del clásico "Pellegrini", en un final "bandera verde".



Loreley y Luz del Carmen Etcheverry Elgue, se han subido a un banco no para lucir sus siluetas sino para poder ver.



MARO
GRAND

Como ya e
Premio "Carlo
de carácter soc
hípico, que alc
Y como otras t
gráfico recorri
cámara y dev
monios gráfico
cual coincidiero
círculos sociale

El ganador, Dispa
quien doblegó

Adriana Cohrs pa
de chances, per

Cristina García Le
lak Carrara, Ignac
pa





...RÍAS EN SUS ...ES TARDES

...adicional, la disputa del Gran ...ellegrini" originó una reunión ...en nuestro principal escenario ... contornos realmente lucidos. ...s veces, también, el lente foto... ...s palcos para encerrar en la ... luego al público, los testi... ...e la brillante fiesta, en la ...omentos señalados de nuestros

..., conducido por O. Domínguez, ... medio pescuezo a Pamisolo.

... estar reconcentrada en el estudio ... realidad, sólo mira al fotógrafo.



... Margarita Garibaldi, Verónica Po... Risso y Santiago Real de Azúa no ...n muy preocupados.



Ana María Brea Mora Olmedo y Araceli de Tezanos Pintos observan la llegada y, como se observa, el asunto era como para comerse las uñas.



Sra. Martha Butler de Zerbino y las Srtas. Elena y Raquel Cardozo Campomar tejiendo comentarios previos a la disputa del Gran Premio.



Señora Raquel Chiazzaro de Rodríguez Larreta sonríe mientras mira; sin duda, su favorito puntea.



Silvana Rossi Baethgen, Graciela Alves Penella y Patricia Schriodir.



Peñarol, quíntuple Campeón Uruguayo, derrotó por 2-1 en el primer internacional de la temporada al Botafogo, de Río, cuna de los campeones del mundo.

Sonidista premiado

El sonidista es, en televisión, cine y aun en teatro, alguien que juega un papel de importancia capital. Así lo entendió ACTU cuando instituyó un premio al mejor sonidista de nuestra TV. Y el premio en cuestión fue adjudicado a Jorge Escardó, un uruguayo de 41 años que un día de su primera juventud abandonó los estudios de Derecho para hacerse actor profesional. Siendo estudiante de preparatorios ocupó el cargo de Secretario de Organización del Primer Congreso de la Juventud Uruguaya. Es designado por ese tiempo Secretario de Finanzas del Primer Congreso Latinoamericano de la Juventud Antinazi; y bien firme en su fe democrática, colabora en la lucha contra el antisemitismo.

Buscándose a sí mismo, Jorge Escardó trueca su profesión de actor por la de libretista y director de radioteatro, allá por el año 1945. Hace libretos y dirige en Carve, El Espectador, Oriental y Sarandí.

Cuando la banda de sonidos de la



cinematografía nacional requirió sus servicios, se entregó de lleno a esta actividad, habiendo trabajado en más de veinte documentales y en películas de largo metraje, como "Detective a Contramano" dirigida por Fabregat. Realiza la banda de sonidos de "La Fuga" de Castro Navarro y Esteves, primera película de Cine Universitario, y es llamado luego por la Comedia Nacional para dirigir el sonido de sus espectáculos teatrales. Colabora en ese terreno en casi todos los teatros independientes, logrando jerarquizar la profesión de Técnico en Sonidos.

El Servicio de Radioteatro del SODRE reclama sus servicios como libretista y director y actúa durante dos años escribiendo y dirigiendo la serie "Uruguayos Contemporáneos"

Recién en el año 1962 llegó Jorge Escardó a la televisión, para coordinar programas y realizar banda de sonidos. Este corto, pero brillante quehacer en la TV nacional, lo hizo acreedor de la medalla con que lo distinguió la Asociación de Cronistas de Televisión en el Primer Festival de la TV Uruguaya.

...—¿Es cierto —preguntamos a Escardó— que tiene usted el mejor archivo de sonidos que hay en el país?

—No —niega con una sonrisa, que se nos ocurre de satisfacción—. No tengo ningún disco y prefiero crear los sonidos tres días antes del espectáculo.

Video-tape premiado

LAS extraordinarias posibilidades del video-tape han permitido a Monte Carlo TV Canal 4 ofrecer durante una larga temporada el show "Telestrellas", recientemente laureado por la Asociación de Cronistas de Televisión al considerársele el mejor video-tape extranjero.

Un show en el que actúan figuras de renombre internacional, dirigido con verdadero acierto por Blackie, ha ido ganando audiencia hasta convertirse en uno de los telespectáculos más vistos en la televisión uruguaya.

La expresividad cautivante de Mariquita Gallegos llega cada jueves a las telepantallas, como asimismo la voz y la plasticidad de Mirtha Legrand que nos entrega la cambiante gama de su línea melódica. La voz personalísima, rica en matices, de Luis Aguilé, la refinada comicidad y simpatía de Alberto Locatti, justifican las preferencias del público telespectador.

Un programa ambicioso, perfectamente armado, presentado en un ambiente de fino buen gusto, ofrece variaciones en sus números buscando siempre una permanente superación.

En una de sus últimas audiciones presentó al conocido y admirado folklorista Atahualpa Yupanqui, al Ballet de Ismael Gómez y al Trío Marayá en una relevancia artística capaz de acrecentar la numerosa teleaudiencia.

De continuar programas como éste, será una verdad lo de que "En el 4 no hay verano"

mirando TV

por CIBASO

telenoticias

"Teleestrellas" cuenta en su elenco con la excepcional cantante Gina María Hidalgo, joven intérprete que se destaca por su magnífica voz y el buen gusto de sus canciones.

Washington Quintas Moreno no actuará este verano en televisión. El aplaudido pianista y director de orquesta ha sido contratado para hacer una temporada de un mes en el Argentino Hotel de Piriápolis. A su regreso, Quintas Moreno cumplirá otro compromiso con los hoteles municipales y recién en marzo se reintegrará a la TV.

El Profesor José María da Rocha, Rector de la Universidad de Santa María, Río Grande do Sul (Brasil), ha expresado que aquella Universidad es la pionera de la Televisión como medio didáctico en América del Sur.

¿Han notado, en estos últimos tiempos, que Cristina Morán no aparece "de cuerpo entero" en la pantalla? La causa debe estar en que la "Ariel" de las Conductoras está por ser madre y quiere darnos la grata sorpresa cuando pueda televisar al heredero.

Jorge Severino, el laureado cameraman, nació en Venezuela el 16 de setiembre de 1935; es casado y padre de una niña. Comenzó su carrera en televisión en Venevisión en el año 1955. Dirigió la trasmisión en circuito cerrado del CIES en Punta del Este, expresando que esa fue su actuación favorita. ACTU acaba de consagrarlo como el mejor cameraman uruguayo de 1962.

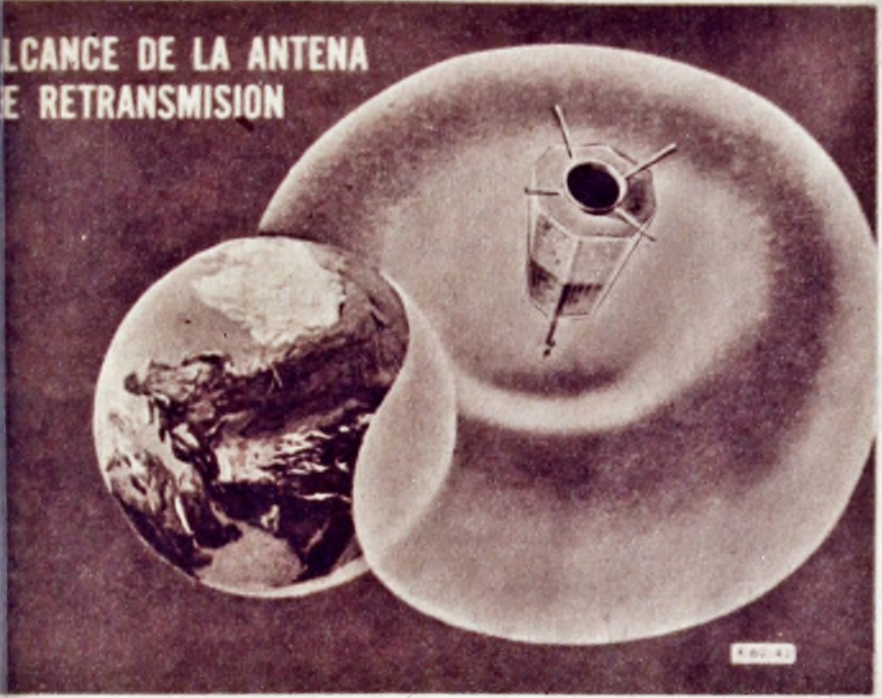
Carlos del Valle no es solamente un buen catador de "exquisitas tortas" y espumante cerveza, sino que aspira a ser un buen comerciante. El gordito de la TV ha abierto una cantina donde seguramente prueba todos los postres antes de servirlos al cliente. Esto daría seguridad pero... ¿no disminuirá la porción?

Se anuncia una gigantesca estafa realizada por una empresa argentina denominada ONAPRI. Cinco mil millones de pesos argentinos estafados a unos veinte mil inversores. En la lista de los damnificados figuran Francisco Canaro, Hugo del Carril, Pinky, Isabelita Sarli, Julia Sandoval, Marianito Mores y Nelly Prince.

El conocido musicólogo Kurt Pahlen deja nuestro país por dos años para trasladarse a Suiza llamado por la televisión de aquel país.

¿Sabía usted que Aníbal Troilo era bandoneonista profesional a los doce años? Aníbal Troilo nació en la Argentina en 1917, era segundo bandoneón de la orquesta Pugliese - Vardaro en el año 1929.

En 1938 forma su propia orquesta para darle un enfoque original a la música popular y consagrarse como el más grande bandoneonista del tango en todos los tiempos.



El «Relay» satélite de comunicaciones

Los hombres de este siglo han llamado con gran energía a las puertas de la ciencia y han logrado ver televisión "viva" procedente del otro lado del océano, y han conseguido telefonear al otro lado del mundo con la misma facilidad con que se habla dentro de la ciudad en que se habita.

El Telestar, como triunfo científico, es comparable a viajar a la Luna.

Los técnicos norteamericanos esperan producir, a muy corto plazo, satélites de comunicaciones capaces de competir con los cables telefónicos submarinos, al tiempo que se ensancharán los servicios telegráficos, telefónicos y de televisión.

El nuevo satélite de comunicaciones, denominado RELAY, enlazará a las Américas del Norte y del Sur, por primera vez por la vía del espacio.

Una estación portátil, instalada cerca de Río de Janeiro, permitirá trasmitir las llamadas telefónicas enviadas a través del satélite desde América del Norte.

El RELAY, entre otras funciones, tendrá la de trasmitir programas de televisión entre los Estados Unidos y las estaciones de Francia e Inglaterra. Asimismo una nueva estación italiana ubicada cerca de Roma debe recibir vía RELAY desde los Estados Unidos.

Es el RELAY un satélite "repetidor activo" con su equipo electrónico destinado a captar señales procedentes de una estación, amplificarlas y retrasmitirlas a otra estación.

Aunque se espera que la retrasmisión sea el uso más espectacular del RELAY, el satélite permitirá enviar comunicaciones telefónicas de ida y vuelta, de teletipos y de alta velocidad en las trasmisiones entre los continentes.

Parece ser que el objetivo final de los Estados Unidos es poner en órbita satélites de comunicaciones en puntos mucho más alejados que el RELAY y el TELESTAR, de tal manera que permanezcan fijos en el espacio en relación con un punto de la Tierra.

Un conductor y productor de programas en la televisión argentina ha sido elegido "El Hombre del Año". Se trata de Nicolás Mancera creador de "Sábados Circulares", un programa que ha estado en el aire durante cinco horas consecutivas, en una larga temporada del Canal 9.

LA Escuela Universitaria de Enfermería ha ensayado con éxito trasmisiones en circuito cerrado, poniendo así a la televisión al servicio de la Ciencia.

Los alumnos, frente a la pantalla del televisor, presencian desde el aula, los exámenes practicados por los profesores en las distintas salas del Hospital de Clínicas, como asimismo el diálogo con los pacientes en un medio natural, eliminando las inhibiciones que pudieran provocar a los enfermos la presencia de los estudiantes.

César Charlone Ortega, el Director de Escena recientemente laureado por ACTU, es uruguayo, 37 años, casado y padre de 5 niños. Además de su actividad como hombre de teatro y televisión, César Charlone Ortega ha sido periodista, campeón de tenis, e integrante de los equipos de basket-ball de los clubes Trouville y Aguada. Actualmente ocupa el cargo de Secretario en la Fiscalía de Gobierno.

Una de las seriales fílmicas mejor logradas, sin pistoleros, es, sin duda alguna, "Ben Casey", la que cuenta con numerosa teleaudiencia.

Noticias de Radio Sur

COMO todos los años, Radio Sur presenta noche a noche, desde las 21.35 hasta la medianoche "Recordando el Carnaval", programa que concentra la atención de todo el mundo de la farándula de Momo y de la enorme legión de oyentes en todo el país, que gustan del carnaval, su sencilla y fresca alegría y su acompasado sonar de tamboriles.

De 21.35 a 24, todos escuchan Radio Sur, porque el carnaval, neta expresión de pueblo, es gustado por todos.

Y as, con un diario desfile de las agrupaciones que animaron anteriores carnestolendas, Radio Sur logra otro enorme impacto de audiencia y popularidad.

"Crónicas Policiales" con el periodista Antonio García Pintos, narra a todo el país, desde Radio Sur, la candente actualidad de la crónica viva, registrada en los mismos lugares donde los hechos acaecieron.

A las 11.30 y 19.05 la atención del país se concentra en Radio Sur, en la seguridad de obtener allí un reflejo exacto de los hechos policiales más importantes ocurridos en nuestro territorio cada día.

Los que gustan de las cosas de España, su arte autóctono y su música tan peculiar, tienen en Radio Sur el mejor medio de satisfacer su interés. Dos programas extensos, cada semana, comenzando a las 16 y finalizando a las 17.15 horas, tienen los miércoles y viernes una formidable audiencia, que sigue con gran atención estas irradiaciones.

Siempre hay en Radio Sur, a toda hora, un buen programa.

Y a toda hora, en Radio Sur, "Radio Sur Exitos", el gran suceso de la "moda en discos".



Vista general de El Escorial, imponencia en medio de un paisaje de serranías y bosques.

EL ESCORIAL, SIMBOLO D

por SILVIO BRIANO

EL acercamiento al Escorial, panteón de los reyes españoles, significa una aproximación al símbolo de la España medioeval, la España taciturna —posterior a la Reconquista de las zonas que dominaron los moros—, llena de sombría grandeza. Una grandeza que reverenció a una deidad de extraño y alucinante restigio: la Muerte.

Entró el viajero también alucinado al Escorial, conducido por grácil Ariadna; pequeña, juvenil, con el perfil pensativo de Isabel La Católica, y una sonrisa de oro, para hacer olvidar la lobreguez de las citas trágicas frente a los Panteones.

Desde Madrid, veníamos enfilando hacia las sierras. Es la mañana brumosa. Por un camino de muy buena hechura, nos acercamos hacia la zona residencial de Casa Quemada, pero este no es nuestro destino. Pasamos el cauce seco de un río, y no tenemos tiempo de preguntar por su nombre. Creemos sea el Manzanarès, y seguimos en nuestra ignorancia feliz, rumbo al Norte, donde el hechizo de las sierras cambiantes a cada variación del camino, atraen nuestra rendida atención.

Luego de sinuoso recorrido, llegamos a nuestro destino: El Escorial. Dejamos atrás la Casita del Príncipe, llena de riquezas, que nos prometemos visitar en inmediata ocasión. Estamos en una falda de la sierra Carpetana, a unos 50 kilómetros al norte de Madrid, a 1.028 metros de altura. Es este el Real Monasterio de San Lorenzo, y esta rodeado por el norte y el occidente por montes, y en el este y el sur, por dilatadas llanuras. Juan Bautista de Toledo fue su proyectista, y el constructor de gran parte de la obra, Juan de Herrera.

Un notable maníaco dolorido, noble rey y personificación de la vieja alma española, Felipe II, hijo de Carlos V, ordenó hacer este monasterio, que se inició en 1563 y se terminó en 1584. Es monumental y extraño como la propia alma de Felipe II, que quiso hacer un palacio para Dios, un sepulcro digno de la reyecía española, y una celda monacal para él. Lo consiguió en una medida que cabe en la historia hispana como un girón de luz y de sombra, como el más auténtico espejo de una época, y de un carácter, casi diríamos como un resumen quintaesenciado de la grandeza española.

Este edificio fue levantado en conmemoración de la batalla de San Quintín, ganada a los franceses, el 10 de agosto de 1557, y que permitió la con-



Sepultura de Don Juan de Austria. Según los guías es tanta la belleza de su rostro que algunas visitantes del panteón real le besan y luego es menester borrar el carmín.



Las habitaciones de Felipe II. Se le conservan casi fielmente. Ninguna manifestación de lujo ni de comodidad. Desde su lecho se domina el altar mayor de la iglesia.

E LA ESPAÑA MEDIOEVAL

quista de París. El monasterio fue dedicado a San Lorenzo, patrono del día de la victoria, y hay quienes aseguran que el religioso espíritu del monarca bautizó así esta construcción, a raíz de la destrucción por sus ejércitos, de otro monasterio dedicado a San Lorenzo en tierras francesas, donde las tropas enemigas se habían hecho fuertes.

La obra tiene la forma de una parrilla, —el santo epónimo fue martirizado y murió quemado en una parrilla — y costó sumas ingentes de dinero. Su material es el granito, y se dice que la nobleza francesa se burló de la idea de Felipe II, diciéndose, y haciéndoselo saber, que no dispondría el monarca español del oro necesario para terminar la obra, aunque sí dispusiera del granito, que lo daban abundante las montañas próximas.

Cuenta la leyenda que una vez terminadas las obras, Felipe II hizo colocar en un pequeño hueco, protegido por vidrio y visible desde el exterior, un ladrillo dorado y vidriado, que causaba el efecto de un real lingote de oro, como una afirmación, ante los cavilosos, de que le había sobrado oro al hacer el Escorial.

Fuera del pequeño aditamiento que significa el mango de la parrilla, el edificio es un paralelogramo regular, que mide 207 metros por 161. Es de construcción ciclópea, y uno piensa que sólo un sismo, o la voluntad expresa de demolerlo, pueden acabar con esta obra que durará tanto como España. El orden predominante en el edificio es el dórico, y tiene los tejados cubiertos con pizarra y planchas de plomo. Cuenta con nueve torres.

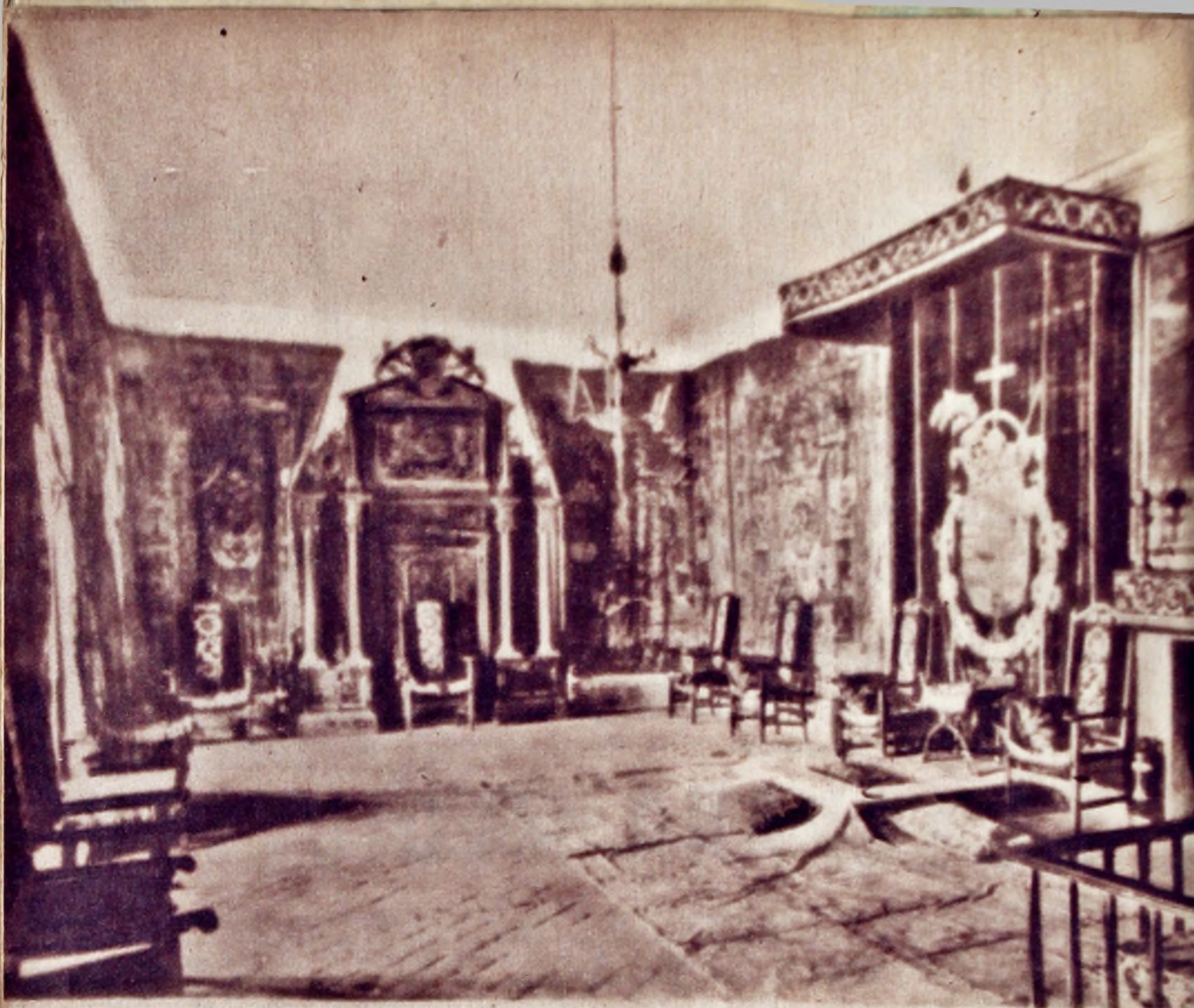
Quizá lo inmortal del Escorial, no radique en el notable Jardín Colgante de los Frailes, ni en su gran Patio de los Reyes, ni en su prodigiosa Basílica, ni en su Biblioteca fabulosa, a la que sólo supera la del Vaticano. Ni en su magnífica pinacoteca, ya que todas las dependencias interiores están colmadas de obras de arte incomparable, del



Panteón de Infantes. Puede apreciarse que aún hay algunos que permanecen vacíos. Encima de cada uno, sobre la pared, luce el distintivo de la casa real a que pertenecían.



Panteón de los Reyes. Un gran crucifijo domina el ambiente solemne y de impresionante austeridad. También, como en el caso de los infantes, hay sepulcros que permanecen vacíos. Faltan los restos mortales del último monarca, Alfonso XIII.



Salón del Trono de Felipe II. Desde esta estancia que también lleva el sello de una gran austeridad, el Austria dominaba el panorama mundial.

Greco, Velázquez, Van Der Weyden, Ticiano, Ribera, etc., etc.

El espíritu del lugar está concentrado en lo que fue la casa de Felipe II, casi una celda monacal, y en los Panteones: el panteón de reyes, y el panteón de infantes. Y en el Pudridero, que es la suma de este inmenso edificio destinado a aguardar las cenizas de los reyes españoles, y que guarda en rigor las cenizas de un imperio cuyo esplendor no se repetirá en la historia del mundo.

Enigmático Felipe II, sufrido, llamado "El Prudente", rey hijo del último César de Occidente — Carlos V de Alemania y Carlos I de España, el monarca en cuyos dominios "jamás se puso el sol" —. También Carlos V, con alas más que imperiales, midió su decadencia física frente a una gloria sin fin, y optó por enterrar su melancólica vejez de rey y sus míseras flaquezas seniles en el Monasterio de Yuste, como un monje, rodeado de soldados y desiertos, como cuadra a un amo del del mundo que sabe necesario y equilibrado un descanso de siglos para la tarea de un gobierno de años; y una humildad monacal, en los últimos pasos de la vida humana, para contrarestar las inútiles vanidades de la pompa real.

Esta fue la enseñanza que heredó Felipe de su augusto padre, y que le llevó a un extraño fervor por la penitencia, la aceptación humilde, sombría, taciturna del dolor cotidiano como un remedio ardiente y heroico contra la soberbia de la Corte y el Poder.

¿Os imagináis al muy dolorido Felipe II, conducido por sus criados, en una silla, en un viaje que duró diez días para recorrer 50 kilómetros?

Quería ir a vivir sus últimos años al Escorial. Atacado de gota a la pierna izquierda, el dolor le negaba la piedad del sueño, la comodidad de descansar de pie o acostado. Sólo aquella silla penitenciaria, la silla que se guarda religiosamente en el Escorial, con sus correas, sus simples implementos, podía arrastrar sus melancolías y sus sufrimientos el pálido rey que se hizo conducir en hombros de trémulos criados, a los cuales los gemidos del monarca llenaban de una angustia pertinaz y horrible, que hacían más desesperante la marcha a través del rústico camino de montaña.

Pero aquella sufriente majestad sabía que su Dios lo apuñalaba inclemente para el cumplimiento de altísimos designios, y mordía sus quejas o instaba a los vasallos a apurar la marcha, triste marcha de un rey a su pudridero, donde él había levantado un palacio para Dios, y una celda para él y sus familiares.

La contemplación del Salón del Trono, inmediato a la habitación de Felipe II, a pesar de su amplitud, deprime. Escasas ostentaciones, nada de real boato, nada de sedas imperiales —posiblemente algunas hubieron en su tiempo— porque, lectores, aquí sólo está apurando una lenta agonía el rey, que desde su lecho de dolor contempla la misa consagrada en el altar mayor de la inmediata Basílica. Poniéndose a prueba; poniendo a prueba la fortaleza

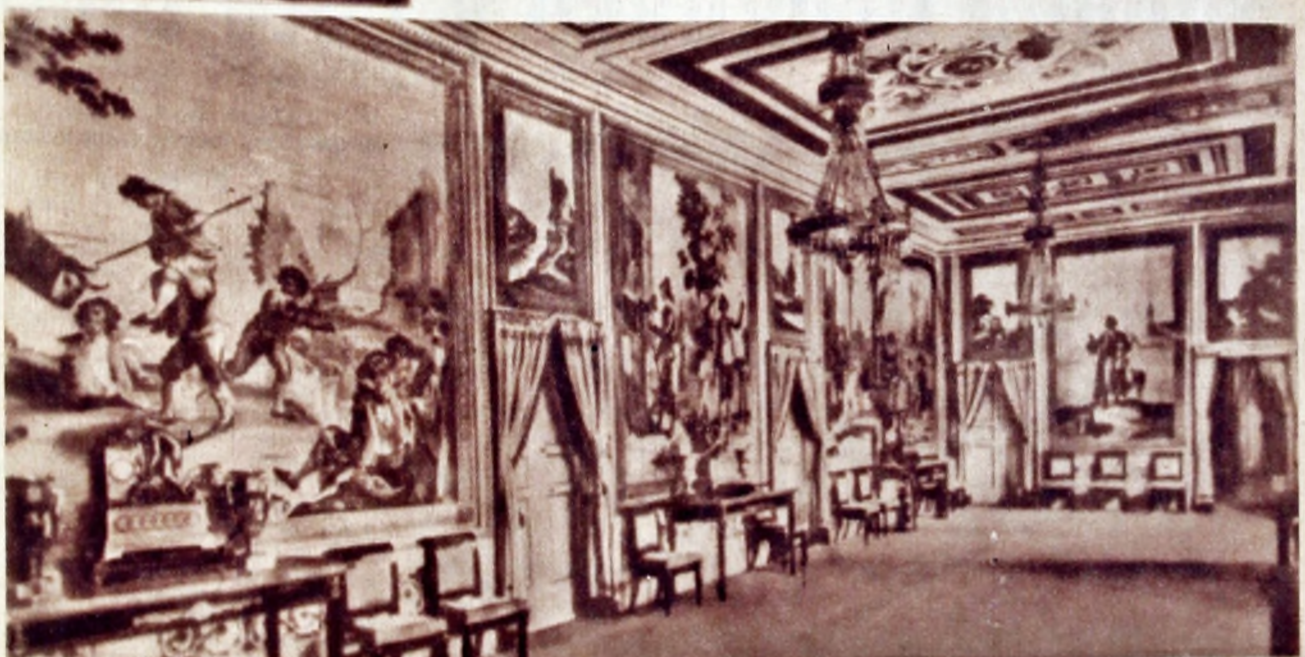


del espíritu humano, y tratando que no sea demasiado grande la injusticia del mundo, demasiado ávida la cortesanía, demasiado mundana la impiedad circulante. Porque este Grande es hijo del último César de Occidente, y de sus pobres flaquezas humanas; y sabe que la carne lacerada hace más humanos a emperadores y reyes, y sabe que es bueno, para la salud de reyes y gobernados, no perder de vista el juego de las vanidades, y contemplar con ojos firmes el Pudridero.

Tu obra encarna, Felipe, una pequeña historia del espíritu de España, la España que todo lo tuvo, y hoy vela, pobre de una pobreza estoica y sin remisión, su antigua gloria en el Escorial de los Reyes, consciente de su humildad actual, consciente de que los designios de la fatalidad deben ser aceptados en silencio; y qué ilusoria vanidad es el sumo poder. Qué basta la gloria de ser madre de pujantes naciones, y de derramar el tesoro de la lengua cervantina por gran parte de los caminos del mundo. L s reyes descansan en sus pudrideros: su gloria culminó en nobles cenizas; están bien así, puesto que la historia actual no la escriben señores, sino pueblos.



Salón de los tapices de Telémaco, también correspondiente a la época de los Borbones. Sin duda, Austrias y Borbones tenían espíritus muy diferentes, patentizado incluso en estas concepciones de la habitación. El Escorial, pues, tiene dos sellos muy distintos: austeridad, al fondo; lujo, al frente.



Este es el Salón de Embajadores. Su lujo contrasta notablem ente con las estancias que ocupara Felipe II, en la parte de atrás del Monasterio. Cuando los Borbones se decidieron a ocupar la parte de enfrente, volcaron allí todo el esplendor artístico de la época.



El presidente del Foto Club Uruguayo, Sr. Roberto Morassi Olondriz, se dirige a los presentes antes de proceder a la entrega de los premios.



El Sr. Flavio Sorriello Iribarne recibe el Gran Premio Monocromo, otorgado por la firma Pablo Ferrando S. A. El Sr. Morassi, presidente del Foto Club y señor Salgado representando a la firma comercial.

Culminó el Concurso Fotográfico de Mundo Uruguayo y Foto Club



El Sr. César Butler, ganador del Gran Premio de color. Un equipo de cine de 8 mm. compuesto de filmador, proyector y pantalla, de la firma Kodak Uruguaya Limitada. Además de este importante premio el Sr. Butler obtuvo dos menciones más en división color.

Los ganadores recibieron sus valiosos premios

TAL como se había anunciado, se realizó la entrega de premios del extraordinario concurso fotográfico organizado por nuestra revista y "Foto Club Uruguayo".

Puede afirmarse que ha alcanzado el mismo un éxito sin precedentes en esta clase de certámenes.

El salón de la Biblioteca Nacional, donde fueron expuestos más de un centenar de magníficos trabajos, se halló visitado por millares de personas durante todos los días que permaneció abierto al público.

Las notas gráficas que aquí aparecen ilustran sobre el lucido acto de entrega de los premios a los ganadores, premios que, en su total, superaron los 25 mil pesos, lo que de por sí demuestra la importancia de que estaba investido el referido concurso.



El Sr. Norberto Barbot recibe los dos valiosos premios ganados. Primer Premio de Foto Micro: una camara Nikkorex con cinco rollos Kodacolor y Segundo Premio de la firma Tecnifilm S. A.: un electrónico marca Mecablitz y dos rollos Kodacolor.





El Sr. Julio César Genovese es el que obtuvo mayor cantidad de premios: cinco en total. Segundo Premio Gevaert: material fotográfico de la firma por valor de $ 1.000. Segundo Premio Foto Martin: un flash electrónico, modelo Variant. Premio Especial al tema "Niño" de "Químicas Unidas S. A." (Agfa), además de una Mención Especial y Mención.

El Sr. Enrique Pérez Fernández ganó el Primer Premio Voigtlander. Una cámara fotográfica Voigtlander con accesorios. También obtuvo una mención.



Parte del público asistente al salón de exposición de la Biblioteca Nacional.

dígame DOCTOR

por el doctor J. LEVINTON



Los asuntos, interrogantes o consultas que los lectores deseen poner en boca de la "Secretaria" y que sean de interés para el público en general, serán preferentemente desarrollados por el Dr. Lévinton. De manera que la Direccion de MUNDO URUGUAYO, invita a los interesados para que escriban a la sección "Dígame, Doctor..." formulando sus preguntas o, también, solicitando aclaraciones sobre lo ya publicado.

PROPAGANDA Y HUMO

DOCTOR: El valor de la propaganda moderna, en la difusión de los vicios, es inconmensurable. Su efecto es tan extraordinario como artero. Golpea en la conciencia y detrás de ella.

SECRETARIA: Un conocido mío viajó recientemente a Buenos Aires. A su regreso describía la gran cantidad de lugares para el expendio de café que pululan en el centro de la capital argentina y los distintos medios de atracción de que se valen.

—"¡Son tan bonitos, con mostradores cromados y destacados carteles, que resulta difícil resistir la tentación de tomarse un cafecito!", decía mi amigo, añadiendo: "Hasta yo que en Montevideo nunca bebo café, en Bs. Aires tomaba uno o dos pocillos de café. No podía evitarlo a causa de la insistente propaganda".

DOCTOR: Así es. Se puede esquivar un cartel, pero a la otra cuadra aparece otro cartelón ofreciendo café-crema a $ 4 y más allá otro anuncio reluciente en el cual por irrisoria suma invitan a gustar el delicioso café suave de Colombia, y luego otro pregonando el café puro de Brasil, preparado a la italiana, a la vienesa, a la rusa y hasta ¡a la argentina!... Son tantos los envites que resulta descortés no entrar a saborear un cafecito, de pie, para luego seguir a prisa, sin rumbo alguno, intercambiando codazos con las gentes.

PURA PROPAGANDA

SECRETARIA: En lo que a mí se refiere la confesión de mi amigo me dejó perpleja. Lo interpreto como un vivo y revelante testimonio sobre la importancia de la propaganda. Me consta que él nunca tomaba café en Montevideo antes de irse, convencido como estaba que le producía nerviosismo, ardor de estómago, etc. Ahora toma tres cafecitos diarios.

DOCTOR: El cafeísmo puede considerarse un vicio menor. La cafeinomanía es de observación corriente en las grandes ciudades, pero su provocación y consecuencias difieren de los tres vicios mayores; aunque todos los vicios, como los hábitos y las costumbres, sufren el impacto de la técnica propagandística actual.

SECRETARIA: Aunque el relato o el episodio de mi amigo alude a un aspecto muy limitado de la reclame, deja entrever los estragos que puede ocasionar la compleja publicidad moderna, sutil y proteiforme.

DOCTOR: Realmente los ocasiona. Los comerciantes e industriales lo saben muy bien. Hay productos cuyo costo real es varias veces menor que lo invertido para su difusión.

SECRETARIA: Tengo a flor de labio el nombre de una bebida sin alcohol, de propaganda universal... y no la menciono aquí para no hacerle propaganda.

PUBLICIDAD INDIRECTA

DOCTOR: Un ardid corriente, aunque poco conocido del público general, está representado por la llamada "covered publicity" o "indirect publicity" (publicidad indirecta o encubierta). Se refiere a las publicaciones que se dan como noticias, fotografías, citas, trabajos de seudo divulgación científica y hasta literarios, tendientes a recordar indirectamente el nombre o las ventajas del consumo del producto tal o cual.

SECRETARIA: ¿Por qué no le hacen propaganda directa, con pelos y señales?

DOCTOR: Ahí está lo malo. La publicidad indirecta, no presenta a un producto de frente, con su nombre, marca y dirección, cualidades y contraindicaciones o limitaciones, sino que empuja a los consumidores por vías más o menos sugestivas o tortuosas. A veces intenta la formación de una cortina de humo para confundir al lector u oyente y desvanecer los efectos de alguna información sobre la nocividad del mismo producto.

SEMBRAR LA DUDA

SECRETARIA: Ya que citó la cortina de humo, nada más lógico que hablar de los cigarrillos, a los que se les hace tanta propaganda!

DOCTOR: En Italia, recientemente, se ha promulgado una ley que prohibe toda clase de propaganda del tabaco: cigarros, cigarrillos, puros, toscanos, etc.

SECRETARIA: ¡Ojalá se prohibiera entre nosotros la traicionera y profusa propaganda sobre el juego, las bebidas alcohólicas y el tabaco! A propósito, dígame doctor ¿qué hay de cierto en lo del cáncer provocado por el humo?

DOCTOR: Muy oportuna su pregunta, señorita. Su propia duda se explica por la propaganda. Cuando aparecieron las noticias alarmantes, procedentes de diversos centros de investigación, mundialmente reputados, sobre la acción cancerígena del humo del tabaco, el aumento considerable del cáncer del pulmón en los fumadores, la angina de pecho, etc., se organizaron inmediatamente las oficinas de propaganda de las compañías tabacaleras y apareció en periódicos y radios un comunicado, según el cual, la industria del tabaco habría subvencionado a varios hombres de ciencia para que estudiaran "qué había de cierto en la alegada nocividad del tabaco". Este sólo anuncio equivale a una cortina de humo, pues siembra la duda en un problema que ya la ciencia médica ha resuelto hasta la saciedad.

SECRETARIA: ¿El humo de tabaco es la causa más importante del cáncer de pulmón?

DOCTOR: Exacto. Yo recuerdo, cuando era estudiante, que el cáncer de pulmón en la mujer era una rareza clínica de tal magnitud, que cuando un médico encontraba una paciente con ese diagnóstico, lo publicaba como caso extraordinario. Ahora, desde que las mujeres fuman, se observan cotidianamente en ellas, tumores malignos broncopulmonares.

Filatelia

TIMBRES DE TASA

Para quienes se especializan en este tipo de sellos, se agregan a su interés los que acaba de poner en circulación la Administración Postal del Niger.

Se trata, en efecto, de una amplia serie de nueve valores que llevan reproducidas distintas cruces propias de las zonas nacionales que indican los nombres de cada una de ellas, a saber: cincuenta céntimos, en verde, cruz de Agadez; un franco, violeta y dos francos, verde, verde-gris, íd. íd.; 3 francos,



rosa; 5 francos, verde oscuro, y diez francos, naranja, cruz de Iferouane; 15 francos, azul oscuro; 20 francos, rojo, y 50 francos, marrón, cruz de Tahoua.

Las maquettes fueron hechas por Gilbert Aufschneider e impresas por el sistema de heliograbado en los talleres Delrieu.

Asimismo se anuncia por ese Correo la puesta en circulación con obliteración "Primer día" y sobre filatélico expedido en la capital Niamey, de un sello destinado a conmemorar el primer aniversario de la creación de la Unión Africana y Malgache, impreso en los talleres ya citados, pero creado por el conocido artista Alberto Decaris.

EL ENGOMADO PERFUMADO

A este respecto, el Ministro Marette ha informado a la prensa que los ensayos han dado buen resultado; el "menthol-menthe" empleado está lejos de ser desagradable y el Médico Jefe de la Administración Postal ha expresado que se puede garantir su inocuidad.

Veremos, pues, la desaparición de las esponjas húmedas, ya que indudablemente representará "un placer" humedecer la goma de los sellos con el viejo sistema usado por nuestros abuelos...

ajedrez

LAS PARTIDAS QUE INSTRUYEN

LI

Una bella partida, que mucho agradará a los aficionados combinativos, se cumplió a principios del siglo entre los grandes maestros de la época, M Blackburne y M. Gunsberg.

Mereció ser comentada por el gran ajedrecista Sittenfeld para "La Stratégie", 1901.

Torneo Internacional de Monte Carlo
APERTURA PEON R
Sistema de los Tres Caballos
Blancas (0) — Blackburne
Negras (1) — Gunsberg

1: P4R — P4R
2: C3AD — C3AD
3: C3AR — A4AD
4: A2R — P3D
5: P3D — CR2R
6: C4TD — A3CD
7: CXA — PTXC
8: 00 — C3CR
9: P4D — 00
10: P3AD — P3TR
11: C1R — ...

Pare la preferible 11: ... — PXP; 12: A3R — A3R; 13: D2AD, etcétera.

11: ... — PXP
12: PXP — P4AR
13: PXP — AXP
14: P4CR? — A5R
15: P3AR — A4D

Sittenfeld presenta en esta posición varias posibilidades para las blancas en su jugada 15, que no mejoraban la posición. El lector puede realizarlas .

16: C2CR — D3AR
17: A3R — D3R
18: A3D — C5TR
19: CXC — DXA+
20: R2C — CXP
21: C5AR — ...

Aquí "La Stratégie" presenta una movida equivocada Afortunadamente pudimos rectificarla.

21: ... — PXP+!
22: TXP — DXT+!
23: DXD — CXD
24: RXC — P3CR
25: T1R — PXC
26: T7R — PXP+
27: RXP — T5TD+
28: R5T — T2AR
29: T8R — R2C
30: T6CR+ — R1A
31: T2CR — T6AR
32: A1CD — T(5T)5AR
33: A7TR — T7AR
34: T8CR+ — R2A
35: P3TR — TXP

Las blancas abandonan.

SOLUCION DEL ESTUDIO Nº 231

Microproblema inédito de Pedro Santos Isaín (Paysandú, diciembre de 1962).

1: T4TT! — P4C
2: P4C! — PXT
3: P5C++.

ESTUDIO Nº 232

Final de Partida de Piezas Menores contra Dama, por Félix Kasparian, "Szachy", 1958.

Posición:

Blancas: R5CD — A5TD — P4CD — T1R — A5TR (cinco piezas).



Negras: R1CD — P6AR — D6CR (tres piezas).

Juegan las blancas y ganan.

(La solución en el próximo número)

CORRESPONDENCIA

Alfil Azul. — La variante a que usted se refiere, de la Defensa Siciliana, elegida por su contrario en encuentros amistosos, lejos de considerarse inadecuada, ha sido utilizada por maestros de renombre en torneos recientes Por ejemplo, en el último Torneo de la Candidatura, celebrado en Curacao, la eligió Paul Keres contra B. Fischer, iniciándose así el partido: 1: P4R — P4AD; 2: C2R... que es la movida predilecta de su adversario en lugar de la normal 2: C3AR. Y ya había sido practicada por Keres en varias ocasiones. El final fue tablas, después de una lucha extraordinaria.

Campeón de Pueblito. — Al coronar un peón, llevándolo a la octava casilla vertical, el jugador puede elegir la pieza que más le convenga, salvo el rey. Así, pues, nunca tendrá dos reyes (lo cual acaso mucho le convendría), pero puede tener varias damas, torres y alfiles, aun de la misma diagonal. Los compositores de finales artísticos explotan a menudo esta posibilidad. Al coronar, generalmente la pieza que más conviene elegir es la dama, pero hay posiciones en que otra pieza puede evitar las tablas, o conseguir, como el caballo, un mate espectacular.

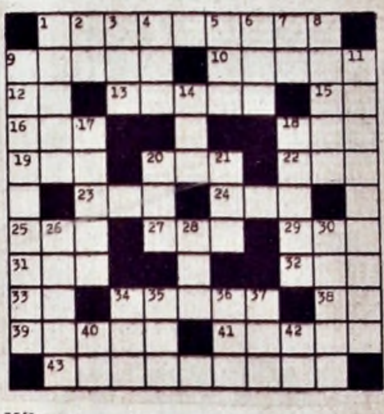
Pedro Santos Isaín (Paysandú). Hemos recibido sus últimas composiciones, que gentilmente dedica a los lectores de esta columna. Ellas revelan su amor al ajedrez y su logrado afán de superación.

Agradecemos el envío en nombre de sus múltiples admiradores.



palabras cruzadas

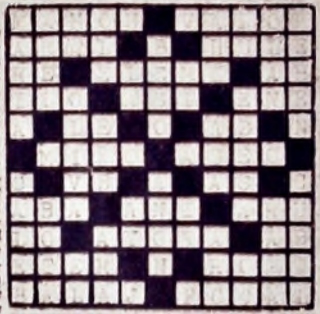
Nº 896



HORIZONTALES. — 1: Río del territorio de Nayarit (México); 9: Palma usada para tejer sombreros; 10: Guiñapo, harapo; 12: Prefijo que denota duplicación; 13: De Arabia; 15: Contracción de preposición y artículo; 16: Muy distraído; 18: Adverbio de modo; 19: Ron; 20: Pronombre indeterminado; 22: (Gerardo) Pintor holandés (1613-1675); 23: Cada uno de los cuerpos disociados por la corriente eléctrica; 24: Parte de la pierna que sirve al hombre y a algunos animales para sostenerse; 25: Humor, materia que se forma en los tejidos inflamados; 27: Metal precioso; 29: Casa u hogar; 31: Rey legendario de Troya; 32: Interjección; 33: Arbusto de la China; 34: Cabeza de partido de la provincia de Málaga; 38: Ciudad de Caldea; 39: Grato, placentero; 41: La que tiene unión; 43: Obra de azulejos con arabescos.

(La solución se publicará en el próximo número)

VERTICALES. — 1: Seco, estéril; 2: Interjección; 3: Adverbio de lugar; 4: Exactamente divisible por dos; 5: Río de Baviera nacido en el Fichtelgebirge; 6: Nombre de letra; 7: Interjección; 8: Casualidad; 9: Arbol leguminoso, maderable; 11: Aceitunera; 14: Adverbio de tiempo; 17: Flojo descuidado; 18: Nombre de mujer; 20: El primero de todos los números; 21: Volcán de las Islas Filipinas (Mindanao); 26: El doctor de la ley entre los moros; 28: Corriente de agua bastante considerable que desemboca en el mar; 30: De grandes alas; 34: Ave trepadora de México; 35: Medicamento formado por una emulsión y un mucílago; 36: Nuera de Noé esposa de Booz; 37: Nombre de mujer; 40: Pronombre personal; 42: Abreviatura de adverbio latino



Solución del problema anterior: Nº 895.



—¡Haga algún gesto de alegría, hombre! Su esposa está dispuesta a reanudar la vida en común...

Después de tantos días de persecución, el tigre debe estar agotado...

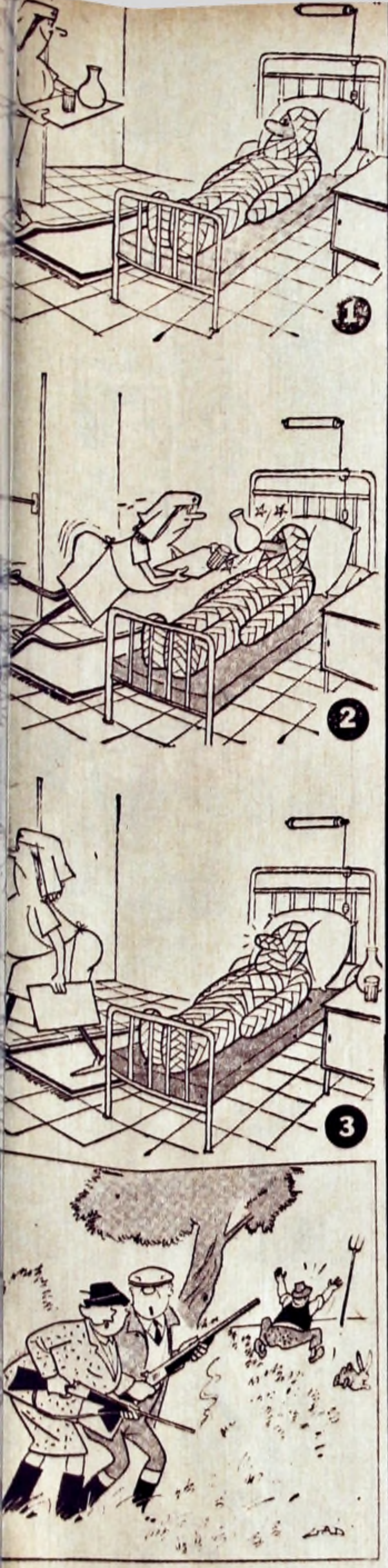


humor





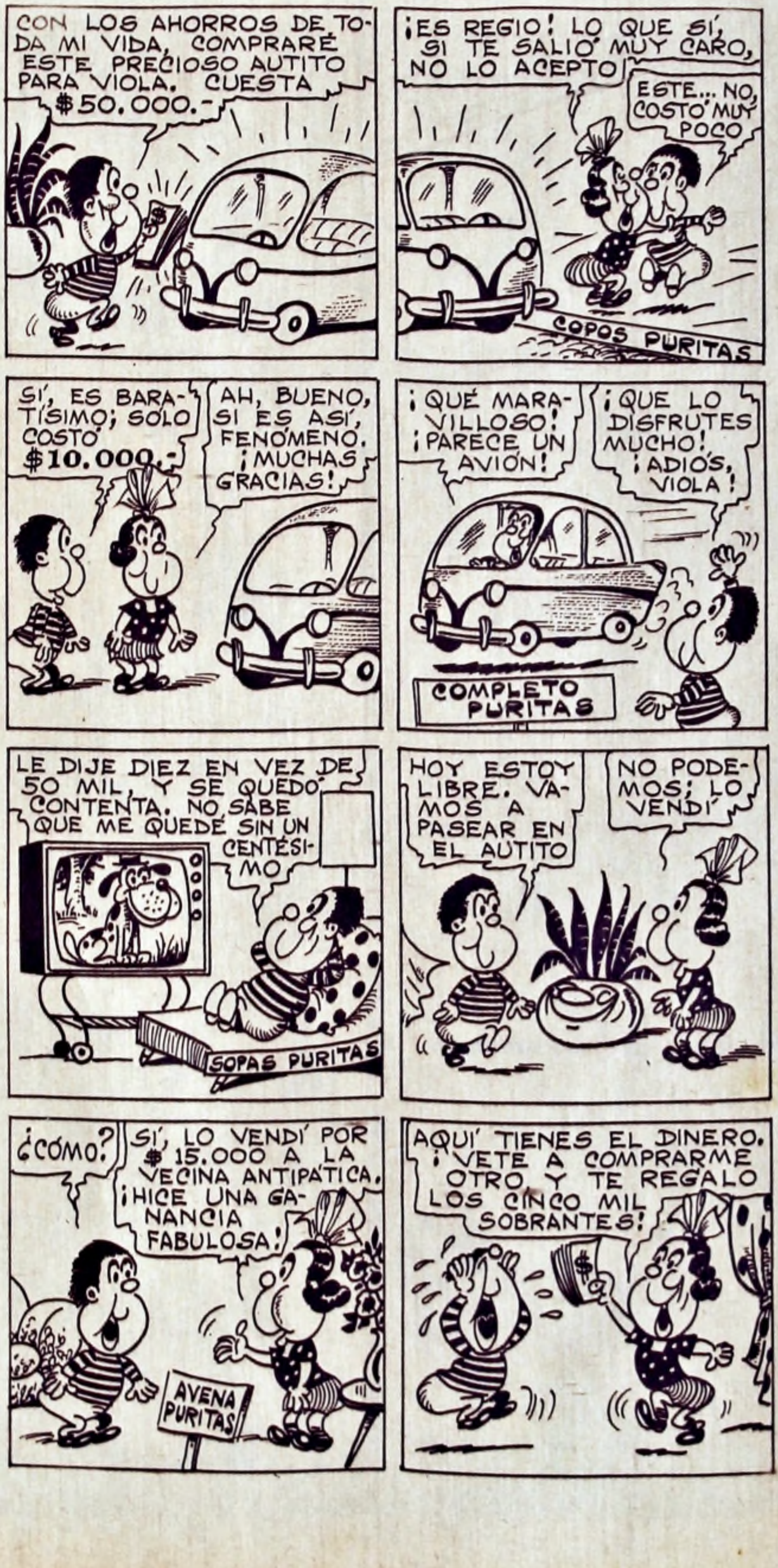
Cuando uno ve "eso" de cerca, se comprende porqué los matadores se hacen pagar.



—¡Vamos! ¡Vamos! ¡No malgastes los cartuchos, al precio que están!

fola

ciengramos y viola







GAD.

—Debo decirle que he trabajado sobre todo en la banca...

fola

don tranquilo y flia.



LA HORA DEL COCKTAIL

* *Es esa hora que exige una máxima elegancia... ¿y podría imaginarse un modelo que la proporcionara mejor que éste? En dos piezas, como pide la moda, la pollera es recta y el blusón, con pinzas que entallan, tiene una pieza suelta en la espalda, que se sujeta a los hombros, por medio de moñas.*



Pronósticos astrales
entre el 16 y el 22
de enero de 1963

horóscopo

por el Prof. William Leo



JASCHA HEIFETZ. — Este gran virtuoso del violín, nació en Vilna (Rusia) el 2 de febrero de 1901. Expresión típica de la influencia de Urano, que rige el signo de Acuario; inspiración, sensibilidad y originalidad son sus características.

ARIES



(21 marzo - 20 abril). — Encontrarán apoyo en asuntos de interés personal. Hay cambios favorables en asuntos de negocios y sentimentales marchan en sentido de tranquilidad y todo se normalizará. Si firman contratos miren bien antes de hacerlo.

TAURO



(21 abril - 20 mayo). — Las cosas del hogar y la familia exigen de Ud. algo más de atención. Sucesos inesperados con allegados y familiares. Los asuntos financieros algo negativos, obren con cuidado y eviten pérdidas. Reconciliación inesperada. Asuntos del corazón con alternativas. Viaje próximo.

GEMINIS



(21 mayo - 20 junio). — La inspiración de Urano será sentida por Uds. Sepan emplearla en todo y les marchará bien, y esta influencia puede dejar resultados visibles más adelante. Buenas perspectivas de salud en buen equilibrio general.

CANCER



(21 junio - 21 julio). — Los asuntos financieros algo inseguros, variaciones con cierta tendencia negativa pero actuando con calma en todo será salvado. Lo del corazón algo inestable también. Carta o escrito con novedades de interés personal. Viaje corto.

LEO



(22 julio - 21 agosto). — Recibirán atenciones de personas que reconocen sus cualidades y firmeza de voluntad. Dentro de los asuntos del hogar eviten tensiones innecesarias. Pueden encontrar dificultades en asuntos de finanzas o intereses o contratos. Los asuntos sentimentales algo variables; alteraciones diversas pero en sentido positivo, hacia el fin de este período.

VIRGO



(22 agosto - 21 setiembre). — Los impulsos de Venus en el sentido sentimental deben controlarse ya que ciertas influencias negativas llevan a la prevención. Jueguen controlándose ya que las influencias no favorecen en este sentido. Los asuntos de trabajo marcharán bien esta semana.

astrología científica

Posición e influencias de la Luna

El 16 la Luna está en Libra, que rige los riñones.

El 17 a las 23.27 entra en Escorpio, que rige vías urinarias.

El 20 a las 11.21 entra en Sagitario, que rige caderas y muslos.

El 22 a las 18.11 entra en Capricornio, que rige las articulaciones.

La Luna está menguando en luz todos estos días.

Las horas indicadas son las del reloj para Uruguay y Argentina.

Deben evitarse operaciones a los órganos indicados los días en que la Luna pasa por el signo que los rige; además las operaciones en creciente lunar curan más rápidamente y con menos peligros de complicaciones que en menguante. Con las heridas sucede lo mismo.

La convalecencia se acorta en creciente lunar cuando la fuerza vital es más fuerte. Por ese motivo la madera para construcción debe ser cortada en menguante lunar cuando las fibras vegetales poseen menos savia, lo que evita que la madera se apolille y dure más para muebles y construcción.

Lo que se comienza con la luna en los signos cardinales que son Aries, Cáncer, Libra y Capricornio se lleva a término más rápidamente debido al dinamismo cósmico producido.

Tiempo síquico

(Influencias sobre la mente)

El 16 el tiempo síquico es bueno, hay armonías que ayudan a que Ud. pueda lograr lo que se propone.

El 17 tiempo negativo. Actúen con cautela si desean buenos resultados en sus propósitos.

El 18 hay pocas influencias con tendencias positivas. Día algo negativo para los nativos de Géminis y Virgo.

El 19 hay muchas influencias dinámicas siendo la mayoría positivas, pero actúen con cautela los nativos de Capricornio y Aries.

El 20 es otro día francamente positivo.

El 21 tiempo síquico negativo. Todo requiere su atención.

El 22 hay pocas influencias, pero de carácter positivo.

No se debe olvidar que los astros inclinan, pero que nuestra voluntad y forma de actuar consciente superan las condiciones negativas que los astros puedan indicar.

Los niños que nazcan estos días

Los del 16 serán muy sentimentales e inclinados al cultivo superior.

Los del 17 tendrán condiciones para actividades manuales. En este sentido deben ser inducidos en la mayoría de edad si desean progreso más fácil en al vida.

Los del 18 serán intuitivos y sentirán inclinación por la aviación o trabajos en radio, televisión, etc.

Los del 19 serán de buenas condiciones, alegres, dinámicos y de capacidad para el estudio.

el signo del mes

Hasta el 20 de enero el Sol continúa pasando por los últimos grados del signo astrológico de Capricornio que como mencioné en números anteriores es gobernado o regido por Saturno, aunque combinando sus influencias con la de otros planetas en forma general en los distintos decanatos.

Desde el 20 de este mes y hasta el 19 de febrero transita el Sol por el signo de Acuario que como todo signo se divide en tres decanatos.

El primer decanato de Acuario abarca desde el 20 de enero al 31 del mismo mes y allí rige sólo Urano.

El segundo decanato va del 1 al 10 de febrero y el tercero del 11 al 19 de febrero, estando gobernado el segundo por Urano y Mercurio, así como el tercero por Urano con Venus.

En los números venideros iré analizando las características de los decanatos del signo de Acuario, las que se presentan en forma más o menos acentuadas aunque en forma general entre los nativos del 20 de enero al 19 de febrero, aunque sin olvidar que aquellos que han nacido en ese período a la hora de salir el Sol son los más característicos.

MENSAJE PARA LOS QUE CUMPLEN AÑOS EN ESTOS DIAS

En números anteriores describí con bastante detalles las posibilidades dentro de los próximos doce meses para los nativos del signo de Capricornio que continúa dominando hasta el 20 de este mes. A ellos quedan remitidos los capricornianos.

Desde el 20 de enero pasa el Sol a Acuario por lo cual desde el número próximo comenzaré a describir las influencias que los acompañarán en todo el presente año 1963, detallando cada uno de los planetas a su paso por los distintos sectores en que se divide la carta natal astrológica de estos nativos.

Antes de ello he de poner en vuestro conocimiento que el planeta Saturno pasando por el primer sector indica que deberán dominar cierta inclinación a la melancolía y a temores supuestos, ya que de otra manera ello podrá interferir adversamente en vuestros asuntos personales.

Ya veremos las posibilidades de los acuarianos desde el número próximo.

LIBRA



(22 setiembre - 22 octubre). — Muchas de las cosas deseadas o esperadas serán realidad para estos nativos, pero deben evitar que los asuntos sentimentales les absorban su atención. Viaje con oportunidades positivas. Variaciones en la salud, pero sin peligro.

SAGITARIO



(22 noviembre - 20 diciembre). — Viaje próximo con algún resultado benéfico; si es puramente por placer no viajen. La salud es buena pero tengan reposo. Encontrarán apoyo de amigos y familiares y la carga será liviana. Asuntos de juzgados sin importancia. La voluntad sea expresada.

ACUARIO



(20 enero - 18 febrero). — Trabajo; tendrá buenas oportunidades pero no olvide el descanso necesario siempre para sostener el ánimo y aumentar posibilidades. Actúen con calma. Dominen los impulsos, las cosas salen bien, también en asuntos del corazón es válida esta indicación. La salud es buena. Viaje próximo.

ESCORPIO



(23 octubre - 21 noviembre). Marte favorece a sus nativos y en esta forma su influencia se extenderá más adelante. Evite precipitación y las cosas en negocios e intereses marcharán bien. En asuntos sentimentales vivan evitando el descuido y la apatía. Entradas en aumento real.

CAPRICORNIO



(21 diciembre - 19 enero). — Saturno les favorece esta semana. La salud es buena y se mantiene en la generalidad, el cuidado es necesario a pesar de todo. Situación mejorada. Negocios, contratos y finanzas en general de orden positivo; soluciones verdaderas.

PISCIS



(19 febrero - 20 marzo). — La constancia en todo en concordancia con el dinamismo deben emplearlos a fondo esta semana y todo tiende a salirles bien o a encaminarse por vías de éxito. La salud es buena y los asuntos del corazón marcharán a ritmo natural y positivo. Viaje por negocio o de interés material.

Los del 20 buena inteligencia, seria y sentimentales.

Los del 21 no sentirán inclinación para el cultivo intelectual; en cambio tendrán inclinación por trabajos de la tierra.

Los del 22 muy activos y de facilidad en el intelecto pero seguramente no dispuestos a estudiar, sobre todo carreras oficiales.

El signo de Géminis

Así como los israelitas comieron el Cordero Pascual en las fiestas religiosas y los egipcios hacían adorar al pueblo al Toro Apis cuando los signos de Aries, (el cordero) y Tauro, (el toro) respectivamente eran los de precesión solar, cuando el sol pasaba en esa forma por Géminis los egipcios levantaron la estatua de los Gemelos en el valle de Tebas que fue también de adoración.

En ese entonces Sagitario, opuesto a Géminis, representaba a una superación del género humano, por lo cual la figura es el Centauro, parte inferior animal y superior humana. También el Centauro dirige la flecha o sagita hacia arriba indicando que en esa remota edad el hombre empezó a mirar el cielo y pensar en su posibilidad superior. Desde entonces la filosofía y la religión fueron parte de la vida de todos los pueblos de la Tierra siendo la base ese conocimiento primitivo de la correspondiente realización.

consultorio astrológico

FLOR DE LINO. — La carta natal de su esposo presenta en la actualidad algunas influencias favorables como para que pueda lograr el empleo prometido. No son influencias absolutas, pero son favorables.

Lástima que no puso la hora de nacimiento, lo cual me hubiera permitido observar las influencias mensuales.

GALENO DEL FUTURO. — He estudiado su mapa natal y cuando Ud. nacía ascendía por oriente el signo de Escorpio en sus últimos grados, lo cual hace a Marte el regente de su vida, estando su profesión de acuerdo a las indicaciones astrales.

Seguramente que como especialidad en la medicina estará afín con el aparato circulatorio y el digestivo.

UNA DOLOREÑA. — De acuerdo a las progresiones, dentro de unos dos años se solucionará su situación económica por medio de su jubilación.

Sra. DE LIBRA N. A. — Los astros no indican para Ud. un año favorable. No hay indicaciones de cambios favorables en finanzas y trabajo. El planeta Urano en su carta natal, estando en el sector de las finanzas indica dificulta-

Pasa a la pág. 53

Para consultas gratuitas a esta sección envíe su seudónimo y fecha completa de nacimiento y remita su carta a MUNDO URUGUAYO, Astrología Científica, Piedra Alta 1120, Montevideo. Si usted desea encargar un estudio completo, solicite previamente un formulario, remitiendo $ 0.50 en estampillas de Correo al Prof. William Leo, Casilla de Correo 51, Montevideo.

Escuche la audición ASTROS, CARACTER Y DESTINO, de lunes a viernes a las 10 y 15 horas, por CX32 RADIO SUR.

COLORES y niños



Chaquetón de playa, en hilo de color vivo, con canesú del cual parten frunces que dan amplitud. Después en color que contrasta, todo alrededor, en las mangas y los bolsillos aplicados. Abajo, dos-piezas de algodón estampado.

Pantalones pescador y blusa suelta, larga, con un cuellito militar, mangas cortas y un bolsillo aplicado.



Vestidito y sombrero haciendo juego, para jugar en la playa o el jardín. Todo está hecho con un zephir, y adornado con una trencilla en uno de los colores.

Pantalones y blusa sin mangas, que resultan muy prácticos para niñas pequeñas. De algodón, llevan aplicadas unas grandes frutillas en color que contrasta.

Aquí vemos a unos mellizos, muy graciosos con sus shorts con un pez aplicado, una blusita para ella, y una camisa para él.

Gracioso mameluco de zephir, que tiene como adorno en la pechera, lisa, una flor aplicada. Tres botones en el cinturón.

CREACIONES SIMPLICITY

guía de belleza

EN la correspondencia de esta semana, cosa curiosa (o lógica por la época), la mayoría me pide consejos de depilación. Por esto no les contestaré individualmente, sino aprovecho la columna para explicar todas las formas existentes de la depilación.

La cera caliente: se vende en farmacias y conviene especialmente para piernas y brazos. Usted la empleará caliente, pero cuidado que la temperatura no sea superior a 36º, porque corre el riesgo de quemarse. Aplíquela siempre en sentido vertical de arriba abajo (desde la rodilla al tobillo y desde el codo a la muñeca) extendiéndola con la espátula de madera en tiras de 3 a 5 centímetros de largo. Después, arránquela con un tirón seco, en el sentido inverso, antes de que se endurezca completamente. Luego, pase un algodón embebido en alcohol o agua de colonia, pero nunca un producto graso.

El caramelo: sirve para piernas, brazos, el rostro y cualquier parte del cuerpo. Este método, que podríamos llamar "casero", se utiliza en los países de Oriente. Si lo aplica Ud. misma, no corre el riesgo de quemarse, pero deberá tener cierta práctica que le permita actuar con rapidez y agilidad. He aquí la receta del caramelo: ponga 20 terrones de azúcar en una pequeña sartén. Tape los terrones con agua, justo al ras y agregue el jugo de un limón. Caliente a fuego mediano hasta que el caramelo adquiera un color dorado, pero cuidando de que su consistencia sea aún líquida. Vuélquelo entonces sobre la superficie de un mármol mojado y luego levántelo rápidamente con una espátula dándole la forma de una pelota. Mójese los dedos, y siempre con los dedos mojados, trabaje la masa hasta que entibie. Separe la cantidad de caramelo correspondiente a una cucharada, aplástela entre los dedos (el pulgar y el índice) y aplíquela sobre la zona que quiere depilar, siempre en el sentido del pelo. Arranque en seguida con firme rapidez, en el sentido contrario. Termine la operación masajeando con jugo de limón, que suaviza la piel.

Las cremas depiladoras: también están a la venta en farmacias. Ultimamente, esos productos han sido tan perfeccionados, que ahora son mucho más eficaces. No tienen olor desagradable y son muy fáciles de aplicar.

La máquina de afeitar: sirve para piernas y axilas. Si su vello es dócil y fino, este método es el más práctico y el más simple. Hay que usarlo después de bañarse, cuando la piel está todavía húmeda. Pase la máquina, muy suavemente, desde la rodilla hacia abajo y por último pase un poco de talco y seque. Puede usar también sin peligro, la maquina de afeitar eléctrica. Ahora, las hay especiales para damas.

La pinza para depilar: es útil si Ud. tiene que arrancar solamente uno o dos pelos de los labios. Póngase frente a un espejo de aumento y trate de arrancar el pelo con su raíz. Si quiere estar siempre impecable, repita esta pequeña operación una o dos veces por semana. La pinza sirve para arrancar los pelitos rebeldes que se hayan resistido a la "operación-cera". **El masaje con polvo o piedra pómez:** también este método sirve para eliminar el vello muy fino. Aplique espuma de jabón durante 5 o 10 minutos, después, enjuague o seque. Frote con polvo o piedra pómez (muy, muy fina) en forma circular hasta la desaparición de los pelitos. Esta operación no debe ser repetida en el mismo lugar antes de que hayan pasado 8 días y no debe ser utilizado por personas de piel muy sensible.

La decoloración: Si Ud. es morocha, tendrá naturalmente sobre sus labios un vello más oscuro y por lo tanto más visible. Lo primero en que pensará para disimularlo, será la decoloración con agua oxigenada. Use este sistema solamente si se trata de un vello fino. Si se trata de un problema más importante, diríjase a un médico. Para la decoloración, aplique agua oxigenada de veinte volúmenes, dos noches seguidas. No abuse de este sistema que, repetido a menudo, estropea el cutis y lo torna amarillento.

Eva H[illegible]

consultorio de la mujer

GRACIELITA, LA DEL CORDON. — Puedes aprovechar perfectamente ese vestido que era "antiguo", por tener la pollera acampanada, y ahora, con la nueva moda, se ha transformado en uno del "último grito". Bastará con que le saques el cierre automático del costado (que eso sí, no ha vuelto a ponerse de actualidad), y le coloques otro en la espalda. Hilo color maíz, y una pollera acampanada, es una combinación ideal para este verano. Y ya que piensas hacerte otro vestido, te doy los colores favoritos de la temporada veraniega europea: fucsia, whisky, amarillo, chartreuse, limón, y el ya mencionado maíz.

ALMA INQUIETA. — Los comentarios de una amiga que antes se interesó mucho por ese joven, dan que pensar. Si lo encuentra lleno de defectos, si sospecha que no piensa casarse por varios años, ¿por qué hizo tantos esfuerzos por convertirse en novia de él? Convendría que si insiste, aunque sea un poco en broma, le hagas notar esta contradicción. O está mal intencionada, y entonces debes apartarla, o si ha cambiado de opinión sobre el muchacho, demuestra falta de tacto. Lo que él pueda ser en realidad, es un asunto aparte, y eso ya lo verás tu misma. Pero la intervención de tu amiga es muy poco adecuada, y debe terminar.

NATITA DE DURAZNO. — No está tan lejos, y los sentimientos verdaderos persisten, aun cuando él y ella están separados por cierta distancia. Ya verás como te escribe, va a verte de cuando en cuando, y el idilio sigue con la misma felicidad. También tú podrías tratar de ir alguna vez a ese pueblo, acompañada por una hermana o amiga, aunque sea por un fin de semana. Y no hagas ninguna clase de averiguaciones sobre su vida allí; en esos lugares pequeños se sabe todo, él llegaría a enterarse, y quedaría muy mal impresionado, siempre es mejor confiar que desconfiar.

NO TAN BONITA. — Esos datos están bien; lo que pasa es que se refieren únicamente a las mujeres que quieren estar lo mejor posible, y pudiendo gastar cualquier suma, no vacilan en hacerlo para sacar el mayor partido de lo que ofrecen institutos de belleza, peluquerías, productos de belleza, etc. No quiere decir que tú o yo, que no somos ricas ni tenemos necesidad (o el deseo vivísimo) de aparecer con el máximo atractivo posible para nosotras, debamos arruinarnos en cremas, tratamientos, y peinadores de fama. Por supuesto que una mujer que pasa los treinta años debe usar cremas, sobre todo una nutritiva que alimente su cutis, y hacerle una limpieza, de cuando en cuando, por ejemplo: cada tres, cuatro o cinco meses. Todo lo demás es relativo y depende de las posibilidades económicas de cada una, y del grado de interés que tenga en embellecerse. A veces, esto es una necesidad, pues se requiere para aparecer en público, u ocupar ciertos puestos. Entonces, la cuestión es diferente. La inversión forma parte de los gastos de "representación", y es inevitable.

ANGELICA. — Estuve averiguando, pero no pude encontrar ninguna persona que, a cambio de vivienda, pueda servirle de acompañante y para atenderla un poco, en pequeñas cosas que necesite. Conservo su carta, y si apareciera alguien, la pondría en comunicación. Pero también le aconsejo que se dirija a la Asociación Cristiana Femenina, en Paraguay 1438, pues ahora existen unas "samaritanas" que se ocupan de acompañar a las personas solas. No son ni enfermeras ni empleadas domésticas (con las cuales se las confunde a menudo) y salvo ciertos casos especiales, cobran sus servicios; se trata de personas de la mayor confianza, muy educadas, y preparadas especialmente para su tarea. Creo que en el caso suyo, necesitando tanto, además de compañía, ánimo y simpatía, sería ideal que pudiese obtener una "samaritana", aunque fuese dos o tres veces veces por semana, de mañana o de tarde. Le deseo mejoría, tanto física como espiritual.

NO SABEMOS BAILAR. — En Montevideo hay academias de bailes muy serias, que trabajan entre nosotros desde años atrás, y es a una de esas que debes dirigirte. De acuerdo a las normas de esta página, me es imposible darte una dirección, pero las descubrirás fácilmente, ya que son muy conocidas. Es natural que la gente joven quiera bailar, y bien, porque lo que no tiene nada de raro que tome lecciones. En ningún caso podrían criticarte, y menos aún si vas con tu novio y tu amiga.

de Pierre Billet

También a Billet pertenece este modelo, delicioso en su simplicidad. Hecho en hilo color azul cielo, tiene una pieza aplicada en la delantera, con tres botones, del cual parten frunces de la pollera. El cinturón pasa por debajo de esa pieza.

De crylor blanco, aunque también puede reemplazarse por cualquier piqué de algodón, es el vestido de Pierre Billet. Dos graciosas moñas adornan los costados del corsage un poco largo, mientras la pollera tiene pequeños pliegues.







MATERIALES. — Lana PLATINADA ILDU en las cantidades y colores siguientes: 5 ovillos del color 10, frutilla y 4 ovillos del color 4, amarillo patito; 2 pares de agujas de 2 ½ y 3 mm de diámetro.

MEDIDAS. — Talle mediano.

PUNTO EMPLEADO. — *Primera hil* (revés de la labor): con lana color oscuro tejer 1 der para la orilla; 1 der; (x) 1 rev; 2 der. Rep desde (x) y terminar con 1 rev, 1 der, 1 der para la orilla. *2ª hil:* con lana color oscuro tejer 1 der para la orilla; 1 rev; (x) 1 der; 2 rev. Rep desde (x) y terminar con 1 der, 1 rev, 1 der para la orilla. *3ª hil:* con lana color claro tejer 1 der para la orilla; 1 der; (x) pasar la lana delante de la labor; pasar la malla sig sin tejerla como para tejer al rev; hacer 1 laz; tejer 2 der. Rep desde (x) y, al terminar, pasar 1 m sin tejerla, hacer 1 laz; tejer 1 der, tejer la m de la orilla. *4ª hil:* con lana color amarillo tejer 1 der para la orilla; 1 rev; (x) pasar la malla no tejida y la laz de la hil anterior sin tejerlas y hacer otra laz; tejer 2 rev. Rep desde (x) y, al terminar, pasar la malla y la laz sin tejerlas y hacer otra laz; tejer 1 rev, 1 der para la orilla.

5ª hil: con lana color oscuro tejer 1 der para la orilla; 1 der; (x) tejer juntas al rev la malla no tejida y las 2 laz; tejer 2 der. Rep desde (x) y terminar tejiendo juntas al rev la malla y las 2 laz; 1 der; 1 der para la orilla. *6ª hil:* con lana color oscuro tejer 1 der para la orilla; 1 rev; (x) 1 der; 2 rev. Rep desde (x) y terminar con 1 der; 1 rev; 1 der para la orilla. Rep siempre a partir de la 3ª hil.

ESPALDA. — Montar 131 m con las agujas finas y con lana color frutilla. Tejer 2 cm en p elástico simple. Continuar con las agujas gruesas y en el p explicado. A 35 cm de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 3 m, 2 veces 2 m y 3 veces 1 m. A 53 cm de la base sesgar los hombros. Cerrar 6 veces 3 m y 1 vez 5 m a cada lado y en cada 2ª hil. Al mismo tiempo y, al hacer la 2ª disminución del hombro, formar el escote. Cerrar las 25 m centrales y terminar cada hombro separadamente. En el lado del escote cerrar 4 veces 5 m en cada 2ª hil.

Ve

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda. Formar el escote a 50 cm de la base. Cerrar las 21 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote cerrar en cada 2ª hil 1 vez 5 m, 1 vez 4 m, 1 vez 3 m, 3 veces 2 m y 2 veces 1 m. Disminuir 2 veces 1 m en cada 4ª hil.

Coser un hombro. Levantar 81 m en el escote de la espalda y 97 m en el escote delantero. Tejer con las agujas finas 3 cm en punto elástico simple. Marcar la malla de la costura del hombro. Disminuir 1 m a cada lado de la malla marcada en cada 2ª hil. Al mismo tiempo disminuir 1 m en cada extremo y en cada 2ª hil. Al tener 3 cm cerrar las m en elásticos.

Coser el otro hombro. Con las agujas finas y lana color oscuro levantar 103 m en cada bocamanga y tejer 1 ½ cm en p elástico simple. Cerrar las m en elásticos.

Terminar las costuras.



CASACA

MATERIALES. — 9 ovillos de Lana FAMILIA ILDU con Necofil y Polfin tratada contra la polilla; color 260, lavanda; 2 pares de agujas de tejer de 3 y 5 mm de diámetro.

MEDIDAS. — Talle mediano.

PUNTO EMPLEADO. — *Primera hil:* 1 der para la rilla; (x) colocar la lana delante de la labor; pasar la m sig sin tejerla como para tejer al rev; hacer 1 laz; tejer 1 rev; pasar la m sig sin tejerla; hacer 1 laz; tejer 2 der. Rep desde (x) y terminar colocando la lana delante de la labor, pasar 1 m sin tejerla, hacer 1 laz, tejer 1 rev; pasar 1 m sin tejerla; hacer 1 laz; tejer al der la m de la orilla. *2ª hil:* 1 der para la orilla; tejer juntas al der la malla no tejida y la laz; colocar la lana adelante; pasar 1 m sin tejerla; hacer 1 laz; tejer juntas al der la malla no tejida y la laz; (x) hacer 1 laz; tejer 2 m al der y deslizar la lazada recién formada sobre estas 2 m; tejer juntas al der la malla no tejida y la laz; colocar la lana delante de la labor; pasar 1 m sin tejerla; hacer 1 laz; tejer juntas al der la m no tejida y la laz de la hil precedente. Rep desde (x) y tejer al der la m de la orilla. *3ª hil:* 1 der para la orilla; (x) colocar la lana adelante; pasar 1 m sin tejerla; hacer 1 alz; tejer juntas al rev la malla no tejida y la laz; pasar 1 m sin tejerla; hacer 1 laz; tejer 2 der. Rep desde (x) y, al terminar, pasar 1 m sin tejerla; hacer 1 laz; tejer juntas al der la laz y la m no tejida; colocar la lana adelante; pasar 1 m sin tejerla; hacer 1 laz; tejer al der la m de la orilla. Rep siempre la 2ª y 3ª hil.

ESPALDA. — Poner 90 m sobre las agujas finas y tejer 5 hil al der. Continuar con las agujas gruesas y en el p explicado. 14 cm de la base aumentar 5 veces 1 m a cada lado y a cada 3 cm. A 40 cm de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 3 m, 2 veces 2 m y 4 veces 1 m. A 59 cm de la base formar el escote. Cerrar las 18 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote cerrar 5 veces 3 m en cada 2ª hil. Al mismo tiempo sesgar el hombro y, partiendo del lado de la bocamanga, cerrar 3 veces 2 m y 3 veces 3 m en cada 2ª hil.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda. Formar el escote a 54 cm de la base. Cerrar las 14 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote cerrar en cada 2ª hil 1 vez 4 m, 1 vez 3 m, 2 veces 2 m y 3 veces 1 m. Disminuir 3 veces 1 m en cada 4ª hil.

CINTURON. — Montar 250 m con las agujas finas y tejer 7 hil al der. Cerrar las m.

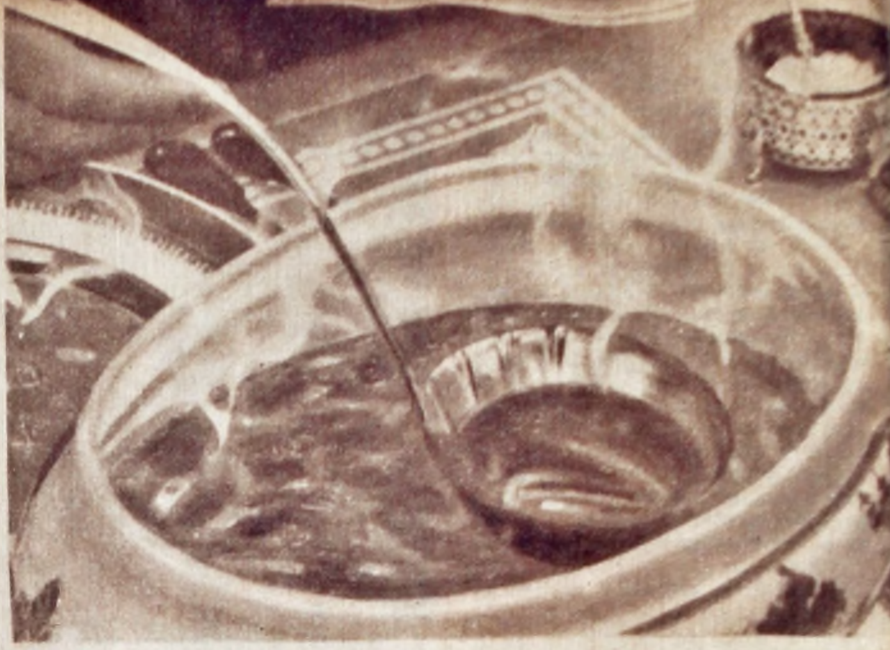
Coser un hombro. Con las agujas finas levantar 50 m en el escote de la espalda y 61 m en el escote delantero. Tejer 7 hil al der y cerrar las m.

Coser el otro hombro. En cada bocamanga levantar 88 m y tejer 5 hil al der. Cerrar las m. Hacer las costuras.

ABREVIATURAS: der, derecho; hil, hilera; laz, lazada; m, malla; p, punto; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente.

en pleno

rano



Sopas de verano

SOPA CREMA DE MANZANAS

INGREDIENTES: ½ kg de manzanas; 2 lt de agua; 4 (o más) cucharadas de azúcar; ½ cucharadita de clavo de olor molido; la cáscara de medio limón; 1 cucharadita de jugo de limón.

Poner todos los ingredientes en una olla y hervir hasta que las manzanas se ablanden. Deshacerlas completamente con una cuchara. Dejar enfriar la sopa, luego guardarla en la heladera eléctrica. Servir bien helada, acompañándola de galletistas.

SOPA HELADA ORIENTAL

INGREDIENTES: 2 cebollas; ½ cucharadita de polvo de curry; 1 lt de caldo de gallina; 2 tomates maduros; 1 rodaja de limón; 1 cucharada de manteca; 1 cucharada de harina; 1 manzana ácida; 2 cucharadas de coco rallado; 1 diente de ajo.

Derretir la manteca; agregar las cebollas muy finamente picadas, el ajo machacado, el polvo de curry y la harina. Calentar, revolviendo constantemente para que no se queme. Unos minutos después añadir el caldo, luego la manzana picada, los tomates cortados en trozos, la rodaja de limón y el coco rallado. Tapar la cacerola y cocer a fuego muy lento durante hora y media. Luego colar y dejar enfriar. Añadir una cantidad de crema simple, dulce que corresponda a la mitad del volumen de la sopa. Servirla bien helada.

SOPA CREMA DE TOMATES

INGREDIENTES: 3 tazas de tomates; 1 cebolla; 3 cucharadas de manteca o aceite; 3 cucharadas de harina; 3 tazas de leche; sal, pimienta; un ramito de perejil.

Cortar en trocitos los tomates, añadir 3 tazas de agua y hervir conjuntamente con la cebolla y el perejil. Después de 15 minutos retirar del fuego, colar, pasar los tomates y la cebolla por un tamiz para eliminar las semillas y formar un puré. Mezclar éste con el líquido.

Aparte, derretir la manteca, agregar la harina y la leche. Revolver constantemente y hervir a fuego lento durante 5 minutos.

Enfriar tanto la sopa como la crema y guardar hasta el día siguiente en la heladera. Antes de servir, mezclar la crema con el líquido de los tomates batiéndolo para evitar que se corte. Servir helada.

SOPA DE QUESO

INGREDIENTES: 4 cucharadas de manteca; ½ taza de zanahorias en cubitos; ½ taza de morrón picado; ½ taza de cebolla picada; ½ taza de apio picado; 1 lt de caldo; 2 cucharadas de harina; 100 gr de queso rallado (preferentemente de sabor picante); sal, pimienta, leche.

En una cacerola derretir la manteca, agregar las verduras y freirlas hasta que se ablanden cuidando que no se doren demasiado. Agregar la harina, revolver bien. Un minuto después añadir el caldo. Calentar hasta que rompa el hervor.

Pasar la preparación en bañomaría. Agregar el queso y seguir calentando hasta obtener una crema espesa y hasta que el queso esté completamente derretido. Agregar leche hasta obtener una sopa del espesor deseado. Sazonar. Enfriar y ponerla en la heladera. Servir muy helada.

buen provecho

Un regalo inesperado

✚ Viene de la pág. 21

mejillas y dejándole un gusto salado en los labios.

No podías esperar, le había dicho Tía Marga; estaban tan segura de perderlo que lo rompiste en pedacitos. Esta vez estaba tan segura que compré un pasaje a Buenos Aires. Sin embargo, nada de eso era necesario. Todo estaba en mis manos y nadie me lo iba a sacar: César y su amor por mí; todos los pequeños placeres hogareños; el aprender y tolerar y trabajar para hacer del matrimonio algo sólido y duradero. Pero yo quería un juguete en mis manos al cual me pudiera aferrar; tal vez no haya crecido mucho desde aquel día, catorce años atrás. Cabeza dura y alocada, celosa y desagradable: era una lista formidable al lado de la de César.

*

Lo quiero tanto, pensó con desesperación, que estoy tratando de destruir todos nuestros recuerdos, nuestra felicidad, todo lo que habíamos construido en nuestros dos años de casados. Debo estar loca!

Corrió al hall, levantó el tubo y discó el número de la oficina.

"César", sollozó cuando por fin le contestó. "Cambié de parecer...!"

"Volveré a casa temprano, querida", le prometió, y la ternura y el calor de sus palabras la envolvieron, haciéndola sentir segura y protegida.

Cristina volvió al dormitorio; cuidadosamente sacó el juego de comedor de la caja y empezó a arreglarlo sobre la cómoda: las sillitas de alto respaldo, el aparador que se abría al tirar del pequeño anillo dorado, la mesita... Todo tan cuidadosamente compuesto que nunca se hubiera dicho que alguna vez se habían roto.

consultorio astrológico

✚ Viene de la pág. 51

des para lograr estabilidad económica y alternativas en asuntos de trabajo.

NOCHE Y DIA. — Su profesión de músico está de acuerdo con sus astros, ya que no sólo nació con el Sol en Libra sino que Libra ascendía por oriente al momento de su nacimiento, lo cual hace a Venus, el planeta del arte, el regente de su vida.

Va a tener dificultades para lograr el éxito que espera, pero llegará a ver satisfechos sus anhelos. La Luna en su carta natal, algo inarmoniosa, indica que demorará en tomar una determinación sobre el casamiento hasta edad bastante avanzada.

J. F. H. A. — Usted, siente atracción por la literatura y le gusta el dibujo debido a que los planetas Mercurio y Venus se encuentran en el ascendente y ello significa intelecto y arte.

Debido a que Ud. nació mientras Aries ascendía por oriente, su regente es Marte, y por este motivo podría elegir como carrera la odontología, veterinaria o medicina.

TERESA DE SAN CARLOS. — Las progresiones astrales indican ahora un período favorable, por lo cual puede encontrar soluciones adecuadas para sus problemas.

CHICHI P. — Pregunta qué le depararán los astros en el matrimonio. Tiene buenas influencias en su carta natal, pero se indica alguna demora para el casamiento hasta sus 28 años de edad.

FERREIRA DESDE LA PROVISION TITA. — Las cartas natales de ustedes indican que existe verdadera atracción entre ambos y pueden lograr la felicidad que esperan, pero sin olvidar nunca la parte y esfuerzo que a cada uno le corresponde para que esa felicidad se convierta en realidad.

CHICHITA. — Ud. también hace muchas preguntas en su carta; sólo un estudio personal podría satisfacer su curiosidad.

Aquí le indicaré los metales que deben constituir su talismán astrológico personal de acuerdo a las posiciones de sus planetas natales.

Un anillo de oro y plata con un aguamarina servirá de antena a sus armonías astrales favoreciéndola mental y físicamente.

LILA. — La Luna está en su mapa natal muy inarmoniosa con Saturno y Mercurio, por lo cual se indica astrológicamente deficiencia y debilidad ovárica. Ese es seguramente el motivo de los trastornos que padece, por los cuales debe ver un buen especialista.

La posición de la Luna no solo indica lo mencionado, sino que también causa alteraciones a los oídos, nariz y garganta.

DESCONSOLADA. — Hace dos preguntas. A la primera debo decirle que desde el punto de vista astrológico no veo posibilidad de una real reconciliación con su esposo. Las cartas natales de Uds. no muestran armonías como para hacer un pronóstico favorable. Marte en su mapa natal indica esta clase de dificultades en el matrimonio. Su segunda pregunta es sobre talismán astrológico. Ud. debe usar oro con un zafiro y un ágata. Recomiendo a usted que no use alhajas de plata.

ALESANDRA. — Ud. pide un estudio completo y pone su fecha y la de su novio, quiere que indique posible fecha de casamiento, que le informe sobre trabajo, etc., y que le conteste por carta.

Como puso su dirección, le remití el formulario por si desea encargar un estudio individual completo, ya que esta sección es sólo de consulta.

ZORAIDA. — He comparado su carta natal con la del joven que indica, pero de acuerdo a los astros debo decirle que no hay afinidad como para que lleguen al casamiento. Pero aparte de ello veo en su carta natal que hay una demora hasta los 28 años de edad para que Ud. llegue al casamiento y ahora recién tiene 18.

CLAUDIA DEL 14 DE MARZO. — Todas las dificultades por las que está pasando en lo sentimental se deben a que sus astros así lo anuncian indicando además que su matrimonio demorará. Capricornio ascendía por el oriente en el momento de su nacimiento y Saturno es su regente a pesar de que usted es nativa de Piscis. Dicha influencia de Saturno la hace bastante pesimista, sentimiento que debe dominar si desea una vida mejor.

URUGUAYA. — Su mapa natal indica que dentro de 4 o 5 años tendrá la mayor posibilidad de poder realizar su casamiento.

TAURINA ESPERANZADA. — Su mapa natal indica claramente que usted se casará y la próxima oportunidad de casamiento será dentro de tres años.

TIA AFLIGIDA. — He observado el mapa natal de su sobrino y el mismo revela que actualmente tiene muy buenas influencias dinámicas y por lo tanto este período de su vida ha de resultarle provechoso para dar buen término a la carrera que está por terminar.

Puede triunfar en ella ya que si bien es nativo de Piscis, el día y hora de nacimiento indican que ascendía por oriente el signo de Aries que hace a Marte el regente, lo cual lo indica con espíritu de lucha y dinamismo.

Sin embargo, hubiera sido mejor la medicina o la odontología como carrera para él.

DESILUSIONADA TOTAL. — Su carta natal indica una serie bastante grande de inarmonías del Sol con la Luna, Mercurio, Marte y Saturno, que hace al carácter fuerte, impulsivo y descontrolado, lo cual explica astrológicamente el motivo de sus fracasos "en todos los órdenes de la vida" como usted lo expresa.



Mantel bordado

MATERIALES. — Algodón para bordar Mouliné Ancla, una madeja de cada uno de los colores siguientes: color 077/494 y 073/491, palo de rosa; color 0254/462 verde papagayo y color 0403, negro; un trozo de tela de 55 x 39 cm; una aguja Milward Nº 7.

En el bordado utilizar siempre 2 hebras del Mouliné Ancla, juntas.

El dibujo representa un motivo completo en tamaño original. Trazar el diseño en el ángulo derecho interior de la tela a 3 ½ cm del lado largo y a 6 cm del costado largo, inferior. Repetir el motivo de la misma manera en cada uno de los ángulos restantes.

En la distribución de los puntos y colores seguir las indicaciones del diagrama. Una vez terminado el bordado, hacer un dobladillo de 1 ½ cm todo alrededor y planchar por el rev. (8288).





CLAVE DEL DIAGRAMA. — 1) color 0254/462, punto tallo. 2) color 077/474, punto tallo; 3) color 0463 ,punto tallo. 4) color 077/494, punto relleno. 5) color 073/491, punto margarita. 6) color 0254/462, punto atrás. 7) color 0403, punto atrás. 8) color 077/494, punto bastilla.

nuevos puntos de

TEJIDOS

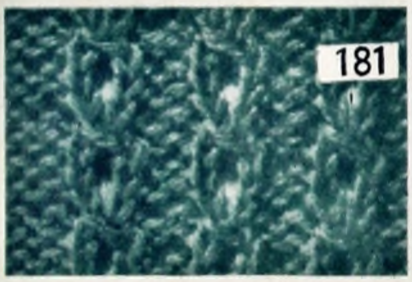
UN VALIOSO MANUAL PARA LAS AFICIONADAS AL TEJIDO

44ª PARTE Publicamos en esta página una serie de novedosos puntos de tejidos. Recorte y guarde las páginas que, en números sucesivos completarán la serie. Tendrá así un magnífico manual que le prestará valioso servicio en la confección de sus labores de punto.

Al interpretar estos puntos, tejer siempre al derecho la primera y la última malla de cada hilera para la orilla. Estas mallas no figuran en la descripción de los puntos que aparecen en estas páginas.

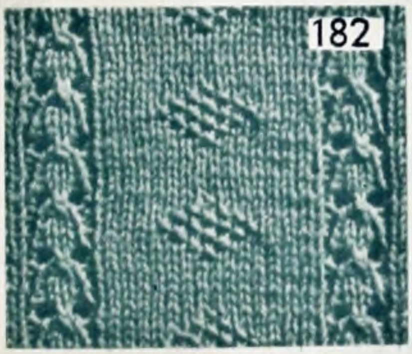
181

Montar un número par de mallas. *Primera hil* (revés de la labor): (x) 2 rev; 2 der. Rep desde (x) y terminar con 2 rev. *2ª hil:* (x) 1 der; 1 laz; 1 der; 2 rev. Rep desde (x) y terminar con 1 der, 1 laz, 1 der. *3ª hil:* (x) 3 rev; 2 der. Rep desde (x) y terminar con 3 rev. *4ª hil:* (x) pasar 1 m sin tejerla; tejer 2 der; pasar la malla no tejida sobre las 2 m recién tejidas; tejer 2 rev. Rep desde (x) y terminar pasando 1 m sin tejerla; tejer 2 der; deslizar la malla no tejida sobre las 2 m recién tejidas. Rep siempre estas 4 hil.



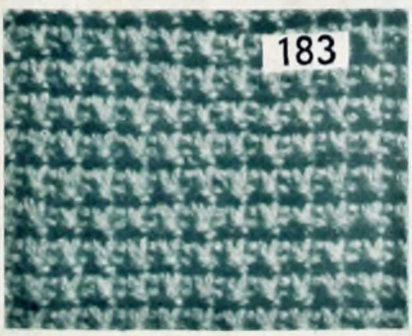
182

Montar un número de mallas divisible por 20, más 2 m. *Primera hil:* (x) 1 rev; 1 laz; 1 disminución doble; 1 laz; 1 rev; 7 der; 1 rev; 7 der. Rep desde (x). *2ª hil:* (x) 6 rev; 1 der; 1 rev; 1 der; 6 rev; 1 der; 3 rev; 1 der. Rep desde (x). *3ª hil:* 1 rev; 3 der; 1 rev; 5 der; 1 rev; 1 der; 1 rev; 1 der; 1 rev; 5 der. Rep desde (x). *4ª hil:* (x) 4 rev; 1 der; 1 rev; 1 der; 1 rev; 1 der; 1 rev; 1 der; 4 rev; 1 der; 3 rev; 1 der. Rep desde (x). *5ª hil:* como la 3ª *6ª hil:* como la 2ª. *7ª hil:* como la primera. *8ª hil:* (x) 15 rev 1 der; 3 rev; 1 der. Rep desde (x). *9ª hil:* (x) 1 rev; 3 der; 1 rev; 15 der. Rep desde (x). *10ª hil:* como la 8ª. *11ª hil:* como la 9ª. *12ª hil:* como la 8ª. Rep siempre estas 12 hil.



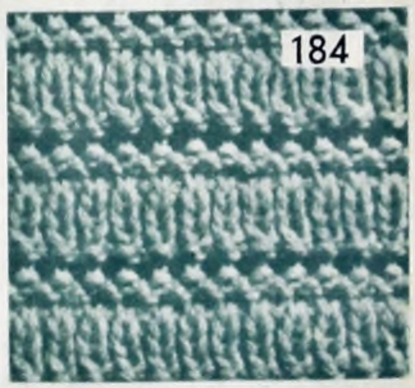
183

Montar un número par de mallas. *Primera y 2ª hil:* al der. *3ª hil:* (x) pasar 1 m sin tejerla como para tejer al rev dejando la lana detrás de la labor; tejer 1 der. Rep desde (x). *4ª hil:* (x) 1 der; pasar 1 m sin tejerla dejando la lana delante de la labor. Rep desde (x). Rep siempre estas 4 hil.



184

Montar un número par de mallas. *Primera, 2ª, 3ª y 4ª hil:* trabajar con lana gris y tejer: (x) 1 der; 1 rev. Rep desde (x). *5ª y 6ª hil:* con lana gris tejer al der. *7ª hil:* con lana celeste tejer (x) 1 der; pasar 1 m sin tejerla como para tejer al rev dejando la lana detrás de la labor. Rep desde (x). *8ª hil:* con lana celeste (x) pasar 1 m sin tejerla dejando la lana delante de la labor; tejer 1 der. Rep desde (x). *9ª hil:* con lana marrón (x) pasar 1 m sin tejerla dejando la lana detrás de la labor; tejer 1 der. Rep desde (x). *10ª hil:* con lana marrón (x) 1 der; pasar 1 m sin tejerla dejando la lana delante de la labor. Rep desde (x). *11ª y 12ª hil:* tejer al der con lana gris. Rep siempre estas 12 hil.



Un regalo que se aprecia
Obsequie una suscripción anual a esta revista.



Chemisier de shantung color azul vivo, con aplicaciones de la misma tela en blanco, en la corbata, el cinturón y la parte inferior de la pollera a paños que dan amplitud. De Lux Sport.



Sin escote, con mangas cortas, este vestido de Apem es de hilo blanco, con recortes subrayados por un fino bies al tono. Tiene falda evasée y se adorna con un cinturón-cadena, con medalla.

Shantung, hilo y



De Fontana es esta creación de muselina color maíz. Se trata de un dos-piezas con una falda enteramente plisada, y una chaqueta con cuello y solapas y delantera con doble botonadura, y paños plisados a los costados.

Muselina



—Evidentemente: tú vas a decirme todavía que yo soy la culpable...



—Es evidente que sabrán desenvolverse en la vida...

el cuento de la semana

Un joven va a ver a un sacerdote y le dice:

—Padre ¿está bien que un hombre saque provecho de los errores de otro?

—Por supuesto que no hijo mío —contesta el cura.

—Entonces padre devuélvame los doscientos pesos que le pagué por casarme el año pasado.



LEVER *brinda un cutis aterciopelado"*

Dice MYLENE DEMONGEOT.

9 de cada **10** estrellas de cine usan **LEVER**

A la luz de la luna... en el sol... siempre... un cutis fresco, atractivo, que enamora por su dulzura sin par. El secreto? No es ningún secreto! Jabón Lever de Tocador por sus aceites suavizantes embellecedores y el perfume delicado que posee, "brinda un cutis aterciopelado". Por eso es el preferido de las estrellas de cine más admiradas.

Elija Jabón LEVER de tocador ya en blanco, ya en cualquiera de sus coquetos colores.

LEVER LEVER LEVER LEVER LEVER